

# BRITISH SELF-PROPELLED ANTI-TANK GUN ARCHER

1/35 MILITARY MINIATURE SERIES NO.356

\*DETAILED STATIC DISPLAY MODEL

\*ARCHER FORM IS ACCURATELY CAPTURED THANKS TO

STUDY OF AN ACTUAL VEHICLE \*WELD LINES DEPICTED REALISTICALLY

\*OPEN TOP FIGHTING COMPARTMENT SHOWS OFF GUN BREECH DETAILS,

SHELL RACKS AND MORE \*COMES WITH 3 REALISTIC FIGURES

RECREATING COMMANDER, LOADER AND GUNNER, PLUS 2 MARKING OPTIONS

1/35 ミリタリーミニチュアシリーズNO.356

イギリス対戦車自走砲 アーチャー



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

**注意** ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また、小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。  
 ●工具の使用には十分注意してください。とくにカッターナイフ、ニッパーなど刃物によるケガ、事故には注意してください。  
 ●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。  
 ●小さなお子さまのいる場所での作業は避けてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。  
 ●精密モデルのため、とがっている部品があります。  
 思わぬ事故のおそれがありますので、取り扱いおよび完成後の鑑賞の際には十分ご注意ください。

**CAUTION** ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly.  
 ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.  
 ●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).  
 ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.  
 ●This kit contains pointed parts. To avoid personal injury, take care when assembling and handling model after completion.

**VORSICHT** ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.  
 ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.  
 ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.  
 ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.  
 ●Dieser Bausatz enthält spitze Teile. Zur Vermeidung von Verletzungen sollte beim Zusammenbau und bei der Handhabung des Modells nach der Fertigstellung vorsichtig umgegangen werden.

**PRECAUTIONS** ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage.  
 ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.  
 ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).  
 ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.  
 ●Ce kit comporte des pièces pointues. Pour éviter les blessures, assembler et manipuler le modèle terminé avec précaution.

RECOMMENDED TOOLS

●用意する工具 / Recommended tools /  
 Benötigtes Werkzeug / Outillage nécessaire

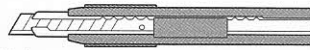
接着剤 (プラスチック用)  
 Cement  
 Kleber  
 Colle



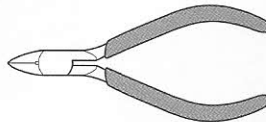
ピンバイス (ドリル刃1.0mm)  
 Pin vise (1.0mm drill bit)  
 Schraubstock (1.0mm Spiralbohrer)  
 Outil à percer (1.0mm de diamètre)



ナイフ  
 Modeling knife  
 Modellermesser  
 Couteau de modéliste



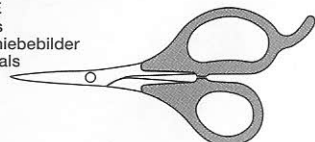
ニッパー  
 Side cutters  
 Seitenschneider  
 Pince coupante



ピンセット  
 Tweezers  
 Pinzette  
 Précelles



デカルバサミ  
 Decal scissors  
 Schere für Schiebepilder  
 Ciseaux à decals



★この他に金属ヤスリや紙ヤスリ、ウエス、セロファンテープ、マスキングテープなどがあると便利です。  
 ★A file, abrasive paper, soft cloth, cellophane tape, and masking tape will also assist in construction.  
 ★Feile, Schleifpapiere, weiches Tuch, Tesafilm und Abklebeband sind beim Bau sehr hilfreich.  
 ★Une lime, du papier abrasif, un chiffon doux, du ruban adhésif et la bande cache également utiles durant le montage.

PAINTS REQUIRED

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。  
 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

- TS-2 ●ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé
- X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
- X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
- X-12 ●ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré

- XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
- XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
- XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate
- XF-49 ●カーキ / Khaki / Khaki / Kaki
- XF-52 ●フラットアース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate
- XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

- XF-60 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé
- XF-62 ●オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / Vert olive
- XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun
- XF-84 ●ダークアイアン (隠帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé
- XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

PAINTING



《アーチャーの塗装》

1944年から1945年にかけて、アーチャーをはじめとするイギリス本国やヨーロッパ戦線のイギリス軍車輛には、オリーブドラブNo.15と呼ばれる色が基本色として使われていました。スプレー式タミヤカラーではダークグリーン(TS-2)が近いといえるでしょう。車輛の塗装は全面単一色が基本ですが、前線では基本色の上に黒系の雲状パターン迷彩が施された車輛も見られました。装備品など細部の塗装は組立図中にタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示しました。パッケージのイラストも参考にしてください。

Painting the Archer

British vehicles deployed between 1944 and 1945 on the British mainland and in Western Europe, including the Archer, were painted overall in the British Army shade Olive Drab No.15; this color is best represented by the Tamiya Color Dark green (TS-2). A cloud-shaped camouflage pattern using Black was sometimes applied over the top by units on the front line. Painting instructions for details are indicated during assembly, and you may refer to the package illustration as well.

Bemalung der Archer

Die zwischen 1944 und 1945 in Großbritannien und Westeuropa eingesetzten Britischen Fahrzeuge, die Archer eingeschlossen, wurden über alles in der Standard Farbe der Britischen Armee Dunkeloliv

lackiert, welche mit Dunkelgrün (TS-2) am besten wiedergegeben wird. Manchmal wurden Tarnflecken in Schwarz aufgetragen. Bemalungshinweise für Details werden in der Bauanleitung angegeben, Sie können sich auch nach den Bildern auf der Verpackung richten.

Peinture de l'Archer

Les véhicules britanniques déployés entre 1944 et 1945 en Grande-Bretagne et en Europe Occidentale, dont l'Archer étaient entièrement peints en Olive Drab Britannique N°15; cette teinte peut être reproduite par le Vert foncé (TS-2). Un camouflage noir en forme de nuages était parfois appliqué sur le dessus par des unités de première ligne. Les instructions de peinture des détails sont fournies durant l'assemblage et on peut également se référer aux illustrations de la boîte.

APPLYING DECALS



《スライドマークの貼りかた》

- ① 貼りたいマークをハサミで切りぬきます。
- ② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③ 台紙のはしを手で持ち、貼る位置にマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出ししながら、おしつづけるようにして水分をとります。

DECAL APPLICATION

- ① Cut off decal from sheet.

- ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④ Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.

- ⑤ Das abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en l mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



《接着剤使い分け》

Using different types of cements

タミヤセメント  
Tamiya Cement



- ★普通の部品の接着用。
- ★Use for general parts.
- ★Zu verwenden bei allgemeinen Teilen.
- ★Utilisez cette colle pour les pièces en général.

タミヤセメント  
(流し込みタイプ)  
Tamiya  
Extra Thin Cement

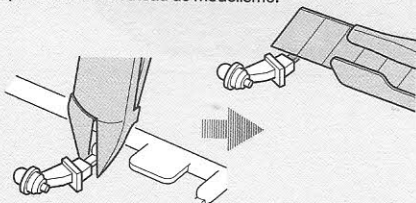


- ★細かな部品、目立たせたくない場所用。
- ★Use for small parts and/or areas where a cleaner finish is desired.
- ★Zu verwenden bei kleinen Teilen und/oder Bereichen, wo besonders saubere Oberfläche gewünscht ist.
- ★Utilisez cette colle pour des petites pièces et/ou des pièces pour lesquelles une finition détaillée est requise.

《部品の切り取り》

Cutting off parts

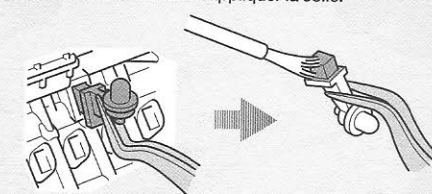
- ★部品はニッパーでていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。
- ★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
- ★Die Teile mit einem Seitenschneider abwickeln und Grat mit Modellbaumeser glätten.
- ★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatiser avec un couteau de modélisme.



《部品の取り付け位置を確認する》

Test fitting

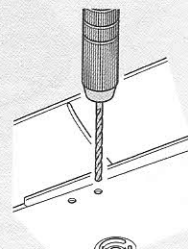
- ★接着剤をつける前に、一度部品を仮に組み合わせてみて(仮組)、接着面を確かめます。
- ★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
- ★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen.
- ★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



《部品の穴あけ》

Making holes

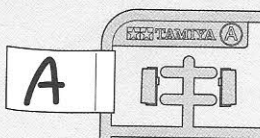
- ★ピンバイスを開口部に対し垂直にして穴を開けます。穴サイズに合った太さのビットをお使いください。
- ★Make holes using a pin vise with appropriately-sized drill bit. Hold pin vise vertical to hole position.
- ★Löcher mit einem Handbohrer und einem Einsatz in richtiger Größe bohren und dabei den Bohrer senkrecht halten.
- ★Faire les trous avec un outil à percer muni d'un foret du diamètre requis. Percer à la verticale.



《部品を見つけやすくするために》

Keeping track of parts

- ★組み立て前に各部品にテープなどでタグをつけておくとう部品を見つけやすくなります。
- ★Attaching tags to parts before assembly will make them easier to keep track of.
- ★Wenn man kleine Schilder auf den Teilen anbringt ist ihre Reihenfolge leichter einzuhalten.
- ★Etiqueter les pièces avant assemblage permet de les identifier plus facilement.



《塗料の使い分け》

Using different types of paints

- ★重ね塗りするときは塗料の種類によって塗る順番があります。かならずラッカー系塗料(タミヤスプレー)→アクリル塗料→エナメル塗料の順番で塗装してください。
- ★When painting, never apply lacquer paints over enamel/acrylic paints. It could harm the painted surface. Paint lacquer first, then acrylic, followed by enamel.
- ★Beim Lackieren niemals Lackfarben über Acrylfarben auftragen. Die bereits lackierte Fläche könnte beschädigt werden. Zuerst Lackfarbe, dann Acrylfarbe, als letztes Emaillelacke auftragen.
- ★Ne jamais appliquer une peinture laquée par dessus une peinture enamel ou acrylique, au risque de d'endommager la surface peinte. Peindre la laque en premier, puis l'acrylique, puis l' enamel.



ラッカー系塗料  
Lacquer paints



アクリル塗料  
Acrylic paints



エナメル塗料  
Enamel paints

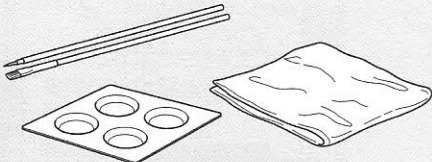
PAINTING TIPS

《塗装する前に》

各部品の塗装する面のゴミやほこり、油などを柔らかい布で拭き取ってください。中性洗剤で1度洗っておくのもよいでしょう。接着剤のはみ出しやキズは塗装では隠せません。カッターナイフや目の細かい紙ヤスリで修正します。また、パーティングライン(部品にのこる成型行程上の合わせ目)や部品の合わせ目はヤスリをかけた修正塗装します。

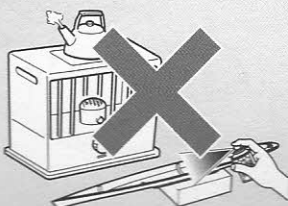
《塗装用具について》

タミヤモデリングブラシ、とき皿、ウエス(ボロ布)をご用意ください。タミヤでは各種モデリングブラシをとりそろえてあります。筆塗りする場所や用途に合わせてご用意ください。塗装し終わった筆はウエスでよく塗料をぬぐい取り、溶剤(ラッカー用、エナメル用とアクリル用がありますので注意してください。)でよく塗料を洗い流し、水洗いしてから保管します。



《スプレー塗装》

車体や砲身などの大きなパーツの塗装には、広い面積の塗装でもムラがでにくく美しい仕上がりが楽しめるスプレー塗料が便利です。また、同じ塗装色で仕上げるパーツはできるだけ組み立ててから塗装するのがよいでしょう。★スプレー塗料は缶に印刷された注意をよく読んで正しく使用してください。また、火気のある場所での塗装は絶対にしないでください。



《小さなパーツの塗装》

小さなパーツの塗装には筆塗り塗料が最適です。パーツはランナーから切り取らずに、ランナーについてままに塗装すると作業がしやすくなります。

PRIOR TO PAINTING

- Remove all dust and oil from parts prior to painting. If necessary, wash with detergent, rinse off thoroughly and allow to air dry.
- Remove excess cement, fill in and clean up joints and seam lines. Smooth surface using a modeling knife and fine abrasive papers.

BRUSH PAINTING

- Brush painting is the most common method of adding color to models, especially for the fine detail. In addition to the basic paints and brushes, the following items come in handy when painting: dedicated paint thinner, an empty paint jar or small paint tray, and rags. After painting, wipe paint from brush with rags and clean brush with thinner.
- Allow adequate ventilation while painting.

SPRAY PAINTING

- For painting larger parts such as hull and gun barrel, the use of spray paints or an airbrush will provide an even finish. Also, parts that are to be painted in the same color should be assembled and painted at the same time.
- Objects to be painted should be secured on a base, so that you have access to all areas. Use double-sided tape or spring clips for holding small parts.
- ★Do not paint near open flames or any other heat sources.

VOR DER LACKIERUNG

- Vor der Lackierung alle Staub- und Öreste entfernen. Mit Spülmittel abwaschen, wenn nötig, gründlich spülen und an der Luft trocknen lassen.
- Überflüssigen Klebstoff entfernen, Modell abspachteln und Fugen verschließen. Oberflächen mit Modelliermesser bearbeiten, abspachteln und schmirgeln.

BEMALUNG MIT PINSEL

- Die Bemalung mit einem Pinsel ist die üblichste Methode der Bemalung und besonders der kleinen Einzelheiten. Zusätzlich zu den Farben und Pinseln sind folgende Gegenstände für die Bemalung nützlich: speziell für Farben entwickelter Verdünner, ein leerer Farbtrog oder Farbpalette und ein Wischtuch. Nach dem

Bemalen mit einem Tuch Farbe vom Pinsel wischen und Pinsel mit Verdünner reinigen.

- Sorgen Sie bei der Bemalung für ausreichende Belüftung.

SPRÜH-LACKIERUNG

- Bei der Lackierung von großen Flächen wie z.B. bei Panzerwannen und Kanonenrohren erreicht man mit Sprühfarben oder einer Airbrush eine glatte Oberfläche. Es wird empfohlen Teile gleicher Farbe gleichzeitig zusammenzubauen und zu lackieren.
- Das zu bearbeitende Objekt auf einen Sockel stellen, sodaß Sie von allen Seiten herankommen. Verwenden Sie die Doppelklebeband oder Federklammern um Kleinteile zu halten.
- ★Das Modell nicht in Nähe eines offenen Feuers lackieren.

PREPARATION

- Enlever la poussière et la graisse de toutes les pièces devant être peintes. Si nécessaire, les nettoyer avec un détergent, rincer soigneusement et laisser sécher.
- Eliminer tout excès de colle, mastiquer et poncer les jointures et lignes de moulage (papier abrasif fin).

PEINTURE AU PINCEAU

- C'est la méthode la plus employée, en particulier pour les détails. En plus des peintures et pinceaux classiques, les accessoires suivants sont d'une grande utilité: diluant, pots de peinture vides ou palette et des chiffons. Après exécution, nettoyer le pinceau avec un chiffon et le rincer au diluant.
- Peindre dans une pièce bien ventilée.

PEINTURE A LA BOMBE

- Pour peindre de grandes surfaces telles la caisse du char ou le tube du canon, les bombes aérosols ou l'aérographe permettent d'obtenir un fini parfait. Les parties à peindre dans la même teinte doivent être assemblées et peintes en même temps.
- Les pièces doivent être fixées sur un support afin de pouvoir accéder à toute leur surface. Utiliser l'adhésif double face ou les clips pour maintenir en place des pièces plus petites.
- ★Ne pas opérer près d'une flamme.

# ASSEMBLY



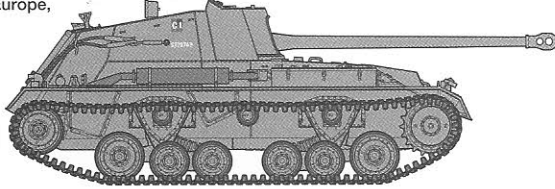
- 組立説明図の中で塗装指示のない部品はTS-2 (XF-61)で塗装します。
- When no color is specified, paint the item with TS-2 (XF-61).
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit TS-2 (XF-61) bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre en TS-2 (XF-61).

《使わない部品》 / Not used. .... A5, A6, A9×2, A24, A27, E21×1, G2, G3, G4, G5  
 Nicht verwenden. / Non utilisées.

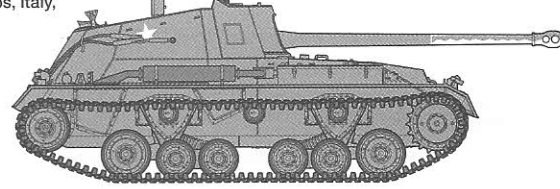
## 注意! NOTICE

- ★組み立てる前に19、20ページを参考にA、Bの内のどれか1つを選びます。図中のそれぞれの指示に従って組み立てを行ってください。
- ★Select either Marking Option A or B, referring to pages 19 and 20. Assemble model following relevant instructions.
- ★Für die Kennzeichnung wählen Sie entweder Option A oder B, gemäss Seite 19 und 20. Die entsprechenden Anweisungen der Bauanleitung befolgen.
- ★Choisir les options de marquage A ou B en se reportant pages 19 et 20. Assembler le modèle en suivant les instructions correspondantes.

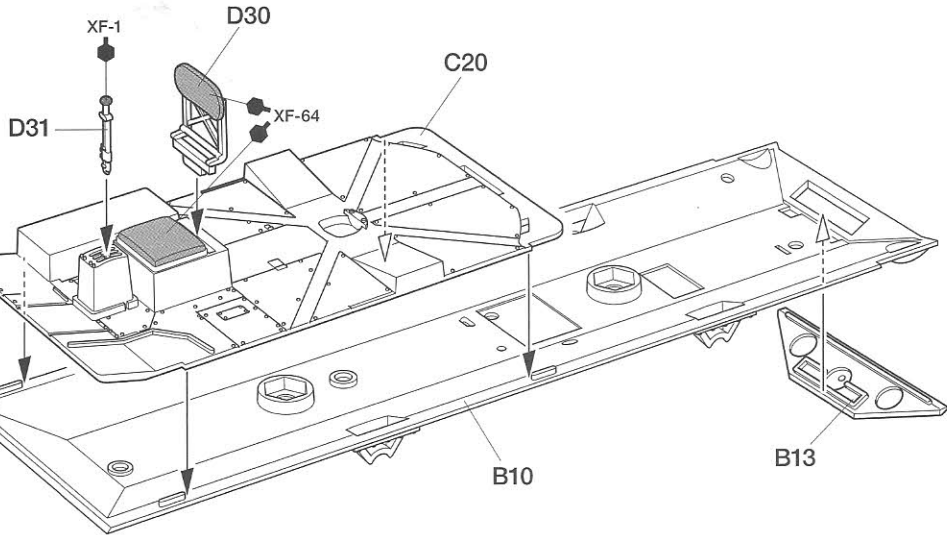
**A** カナダ軍第3歩兵師団第2対戦車連隊1945年初頭 北西ヨーロッパ  
 2nd Anti-Tank Regiment, 3rd Canadian Infantry Division,  
 North-West Europe,  
 Early 1945



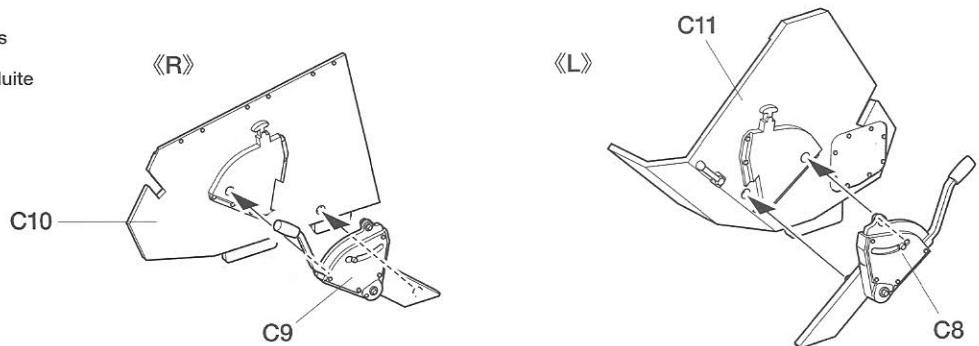
**B** イギリス軍ポーランド第2軍団第7対戦車連隊1945年初頭 イタリア戦線  
 7th Anti-Tank Regiment,  
 Polish II Corps, Italy,  
 Early 1945



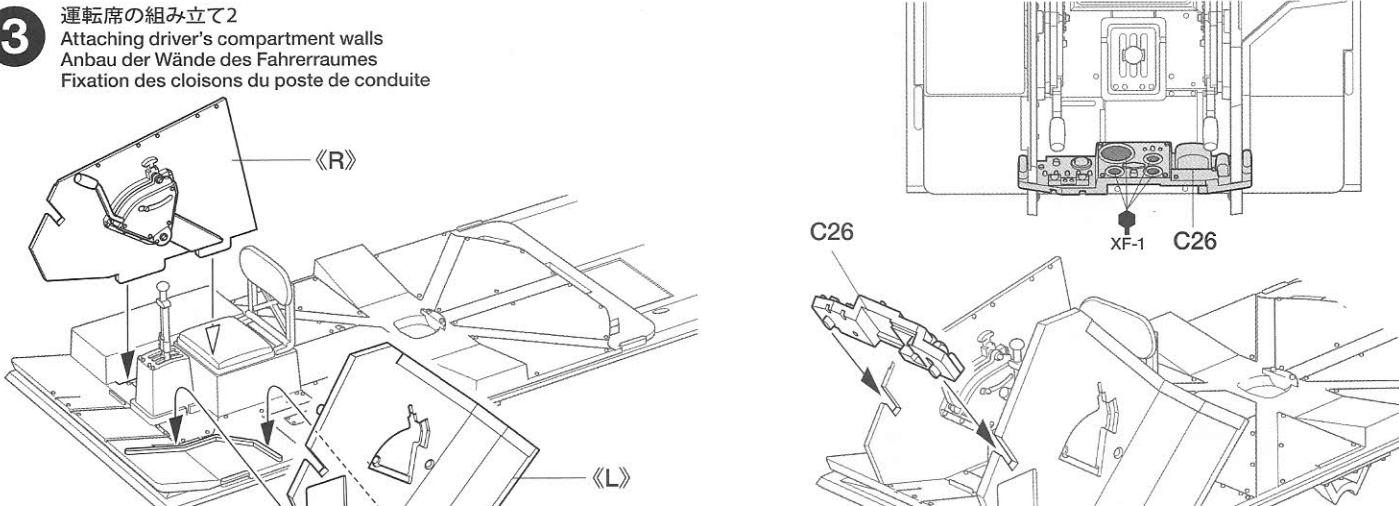
### 1 車体下部の組み立て 1 Lower hull 1 Wannen-Unterteil 1 Caisse inférieure 1



### 2 運転席の組み立て 1 Driver's compartment walls Wände des Fahrerraumes Cloisons du poste de conduite



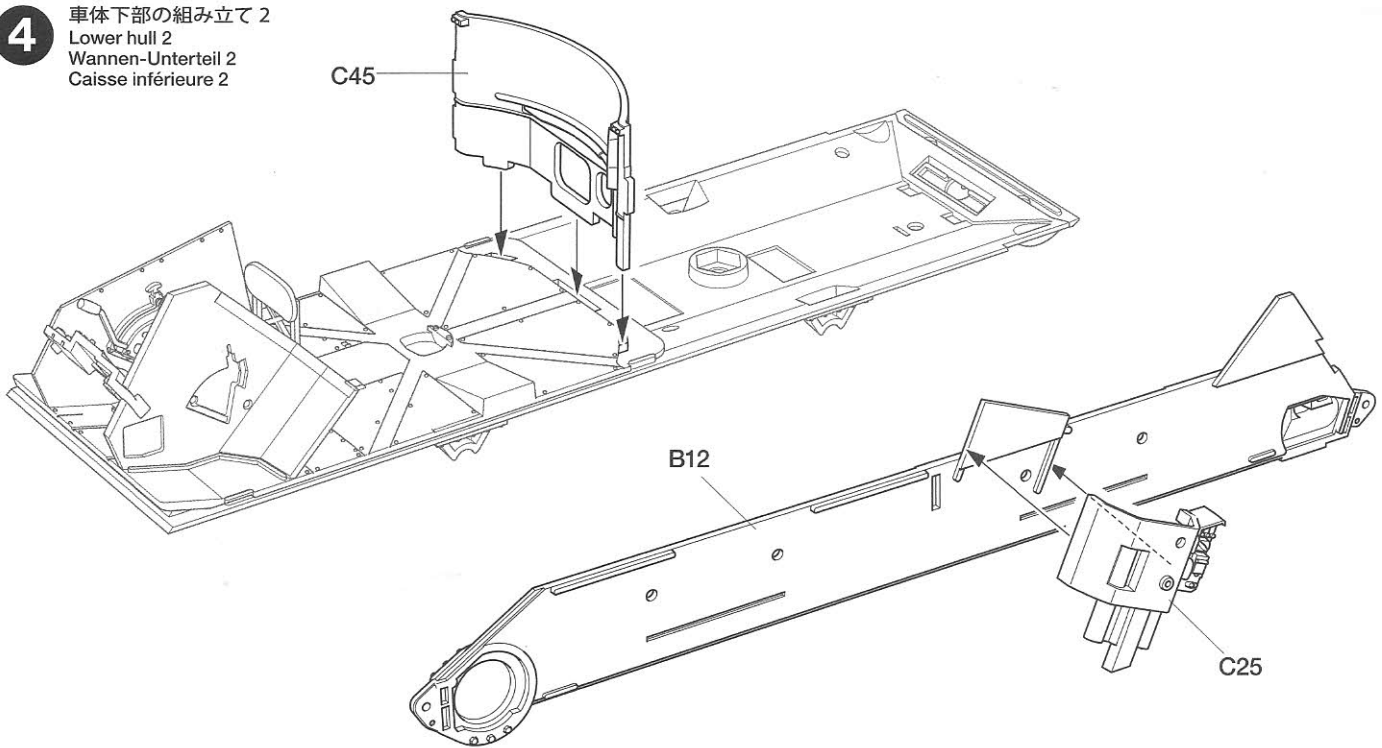
### 3 運転席の組み立て 2 Attaching driver's compartment walls Anbau der Wände des Fahrerraumes Fixation des cloisons du poste de conduite





4

車体下部の組み立て 2  
Lower hull 2  
Wannen-Unterteil 2  
Caisse inférieure 2

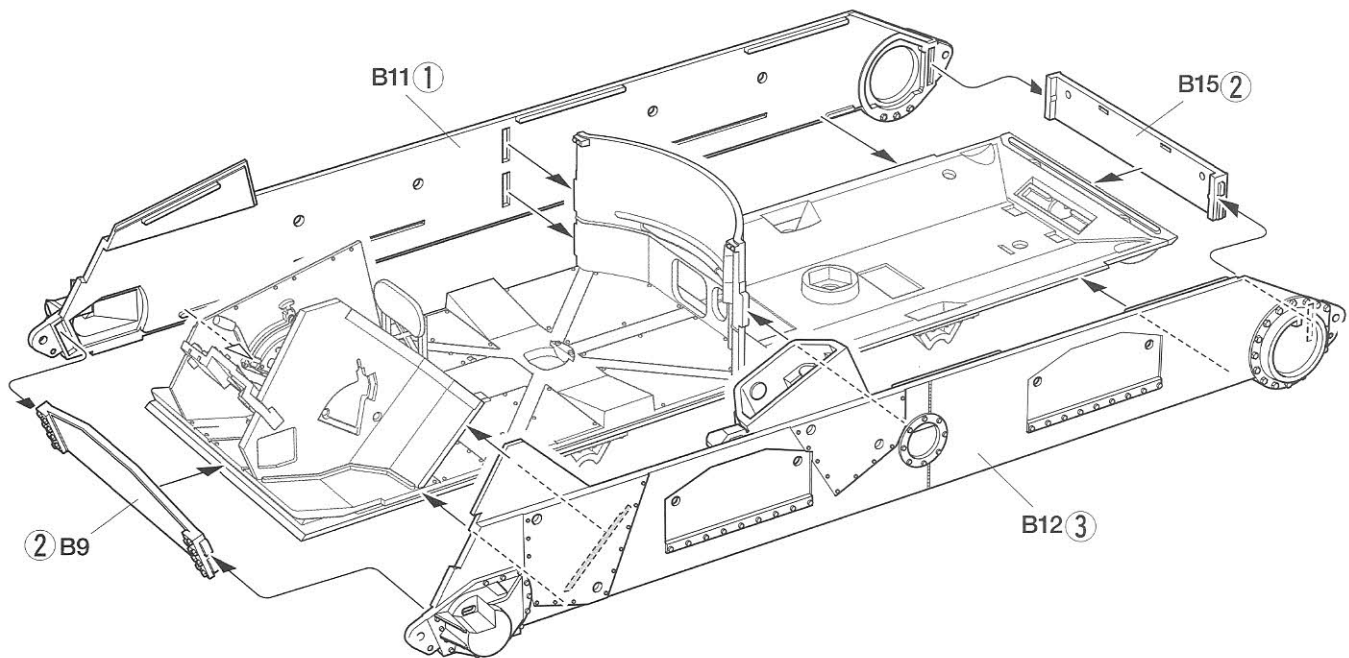


5

車体下部の組み立て 3  
Lower hull 3  
Wannen-Unterteil 3  
Caisse inférieure 3

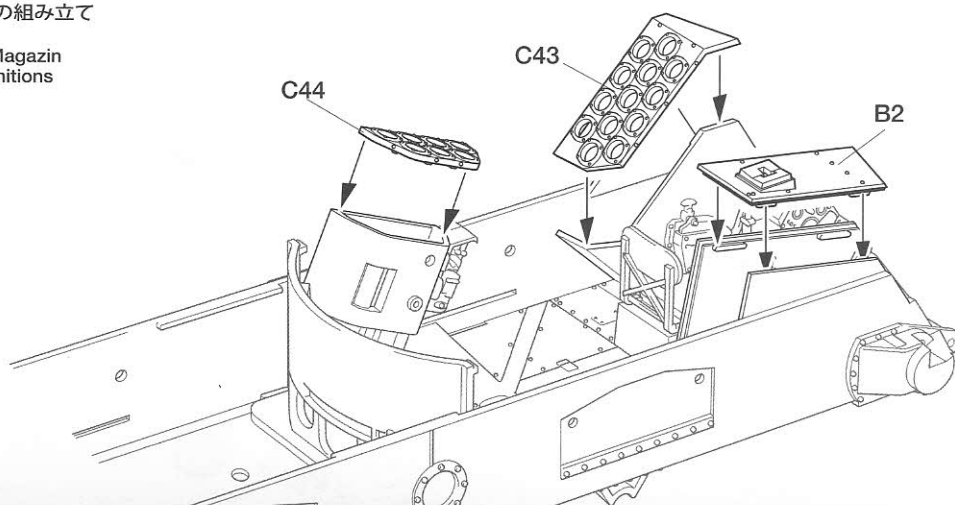
**注意**  
CAUTION

★指示の番号、①、②、③の順で取り付けます。  
★Attach parts in numbered order ①, ②, ③.  
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②, ③ anbringen.  
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②, ③.

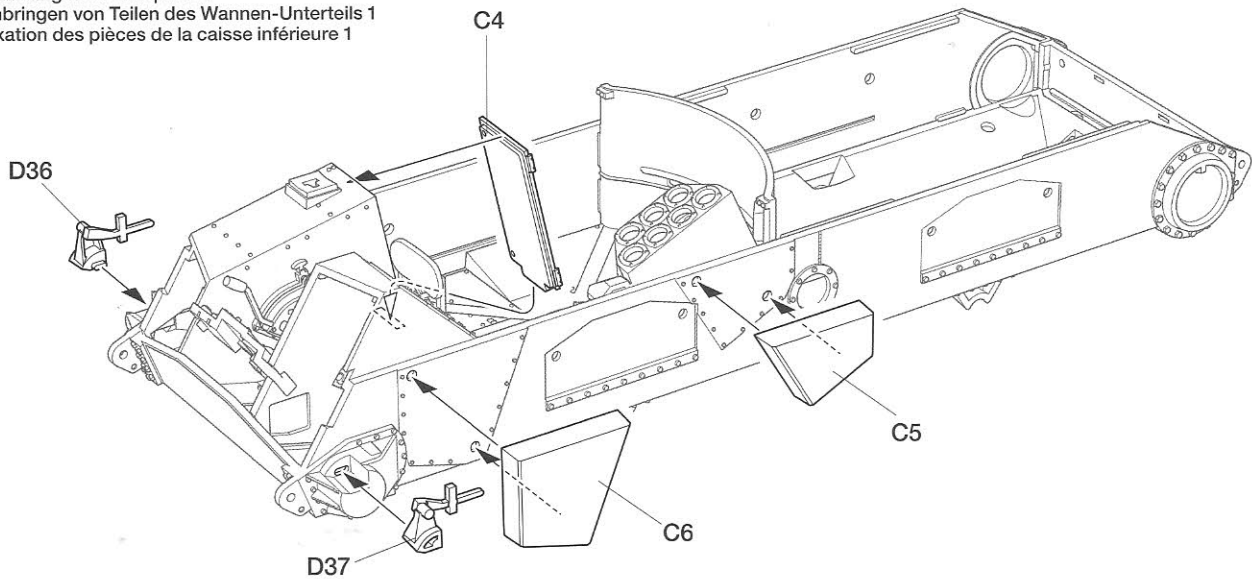


6

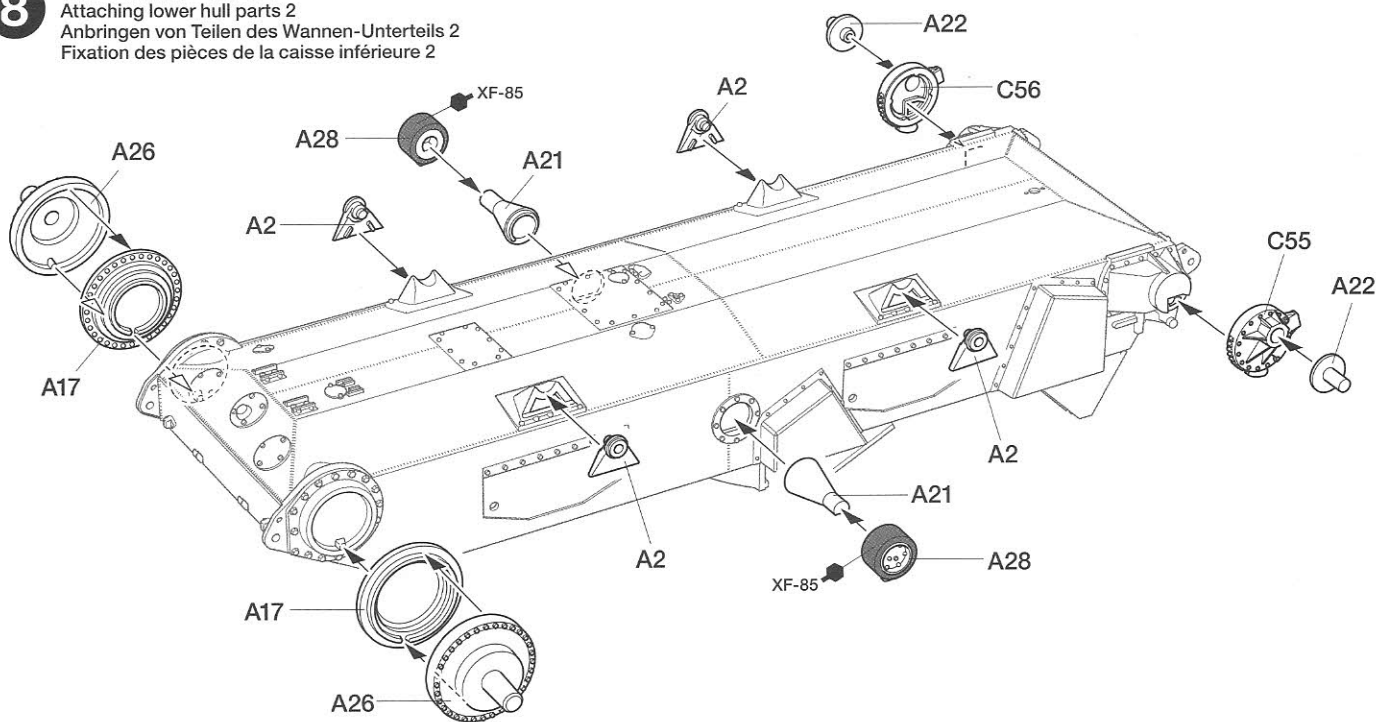
砲弾ラックの組み立て  
Shell racks  
Munitions-Magazin  
Racks à munitions



**7** 車体下部部品の取り付け1  
 Attaching lower hull parts 1  
 Anbringen von Teilen des Wannen-Unterteils 1  
 Fixation des pièces de la caisse inférieure 1

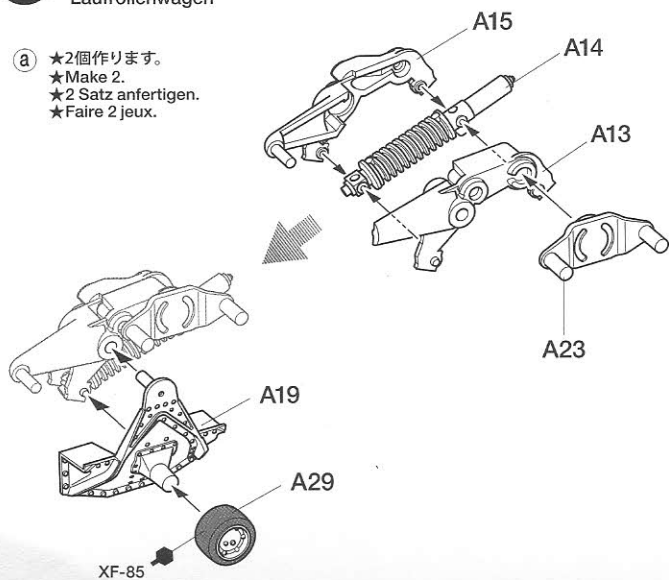


**8** 車体下部部品の取り付け2  
 Attaching lower hull parts 2  
 Anbringen von Teilen des Wannen-Unterteils 2  
 Fixation des pièces de la caisse inférieure 2

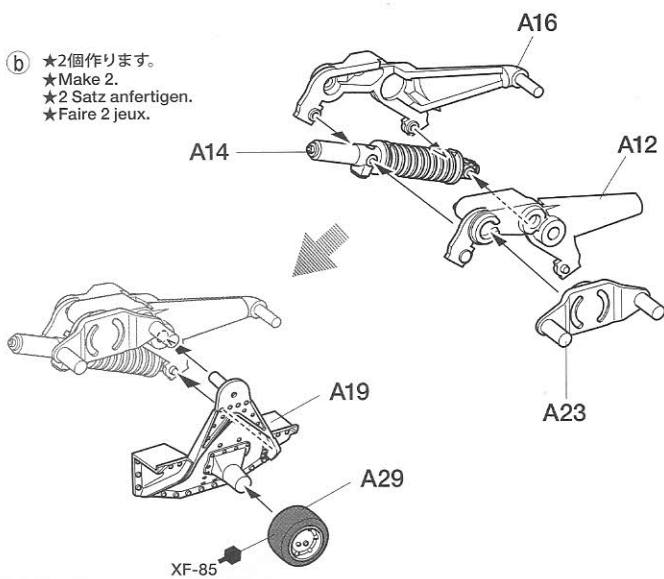


**9** ボギーの組み立て  
 Bogies  
 Laufrollenwagen

- a** ★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.



- b** ★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.

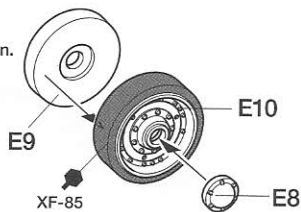




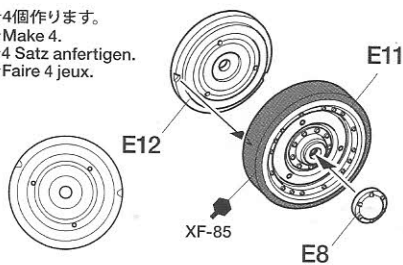
**10**

《ロードホイール》  
Road wheels  
Laufräder  
Roues de route

- ★8個作ります。  
★Make 8.  
★8 Satz anfertigen.  
★Faire 8 jeux.



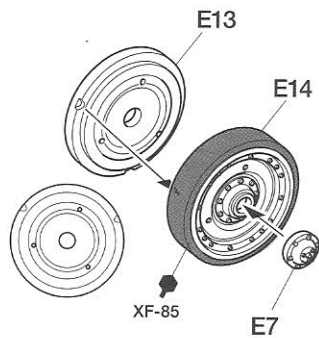
- ★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



このマークの部品は接着しません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.

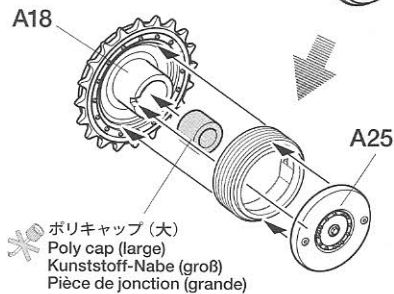
《アイドルホイール》<sup>e</sup>  
Idler wheels  
Spannräder  
Poulie-guides

- ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

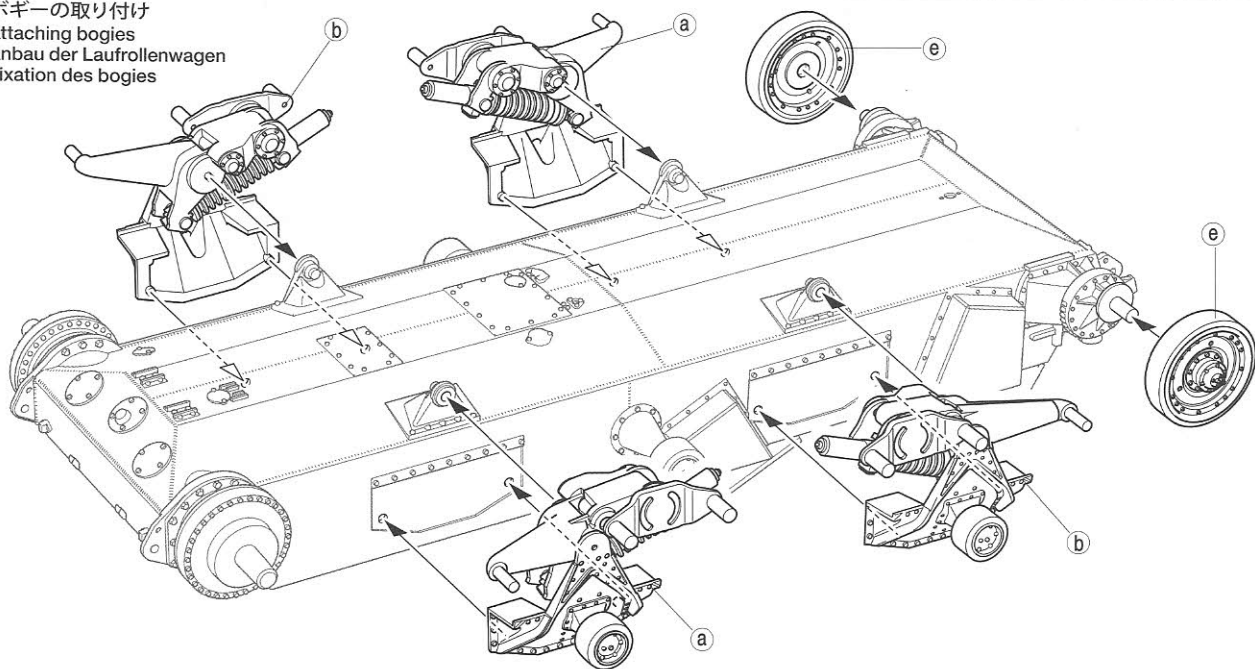


《ドライブスプロケット》<sup>f</sup>  
Drive sprockets  
Kettentriebräder  
Barbotins

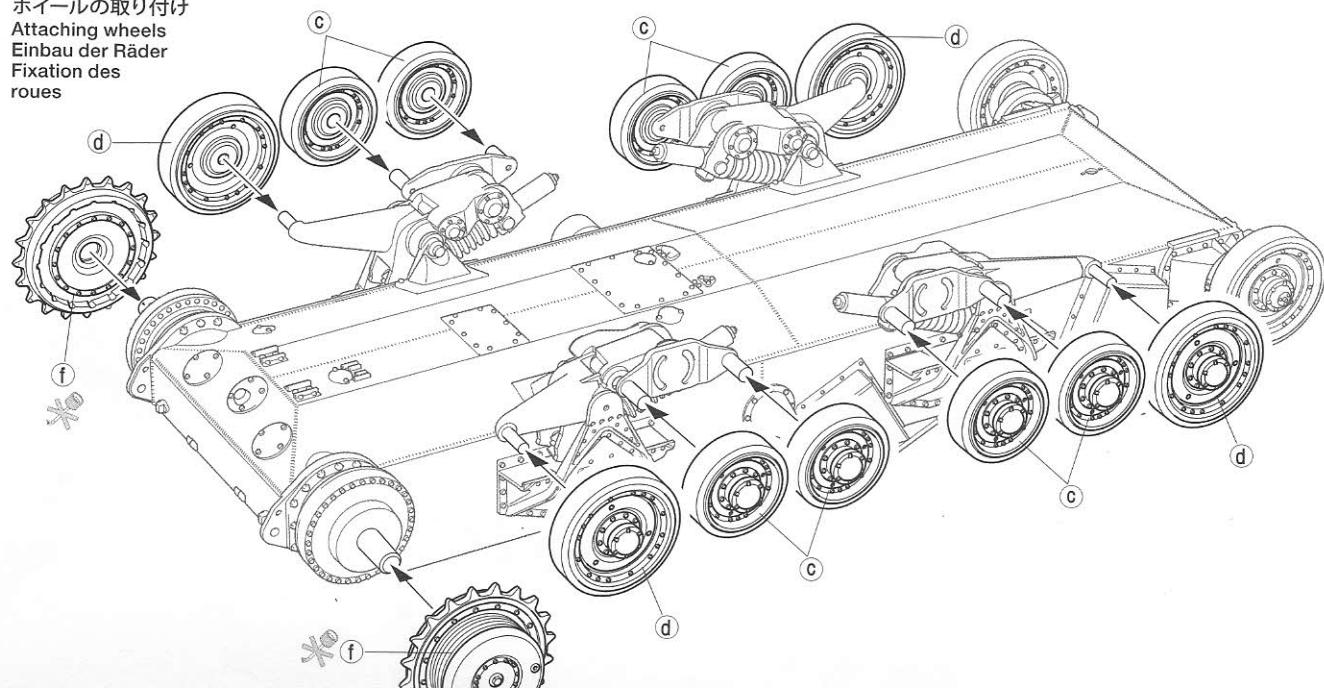
- ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**11**

ボギーの取り付け  
Attaching bogies  
Anbau der Laufrollenwagen  
Fixation des bogies

**12**

ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



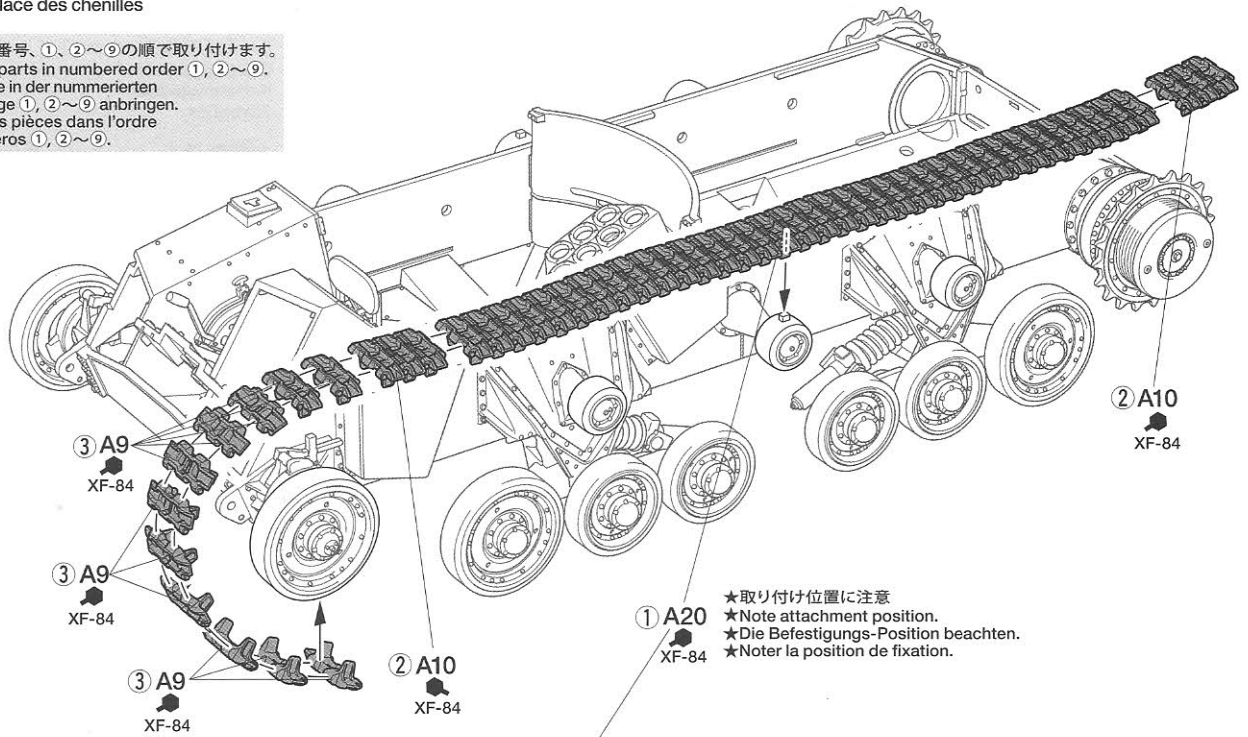
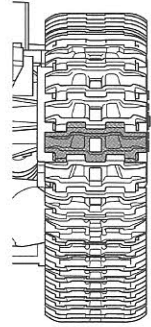
# 13

## 履帯の取り付け Attaching tracks Ketten-Einbau Mise en place des chenilles

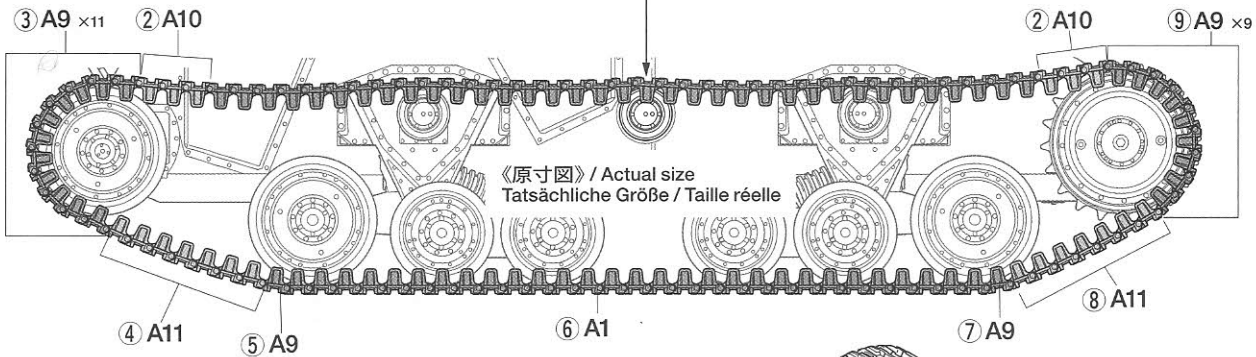
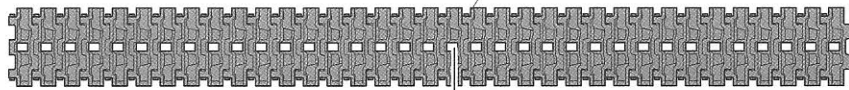
**注意!**  
CAUTION

★指示の番号、①、②～⑨の順で取り付けます。  
★Attach parts in numbered order ①, ②～⑨.  
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②～⑨ anbringen.  
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②～⑨.

★向きに注意。  
★Note track direction.  
★Laufrichtung der Kette beachten.  
★Noter le sens de la chenille.

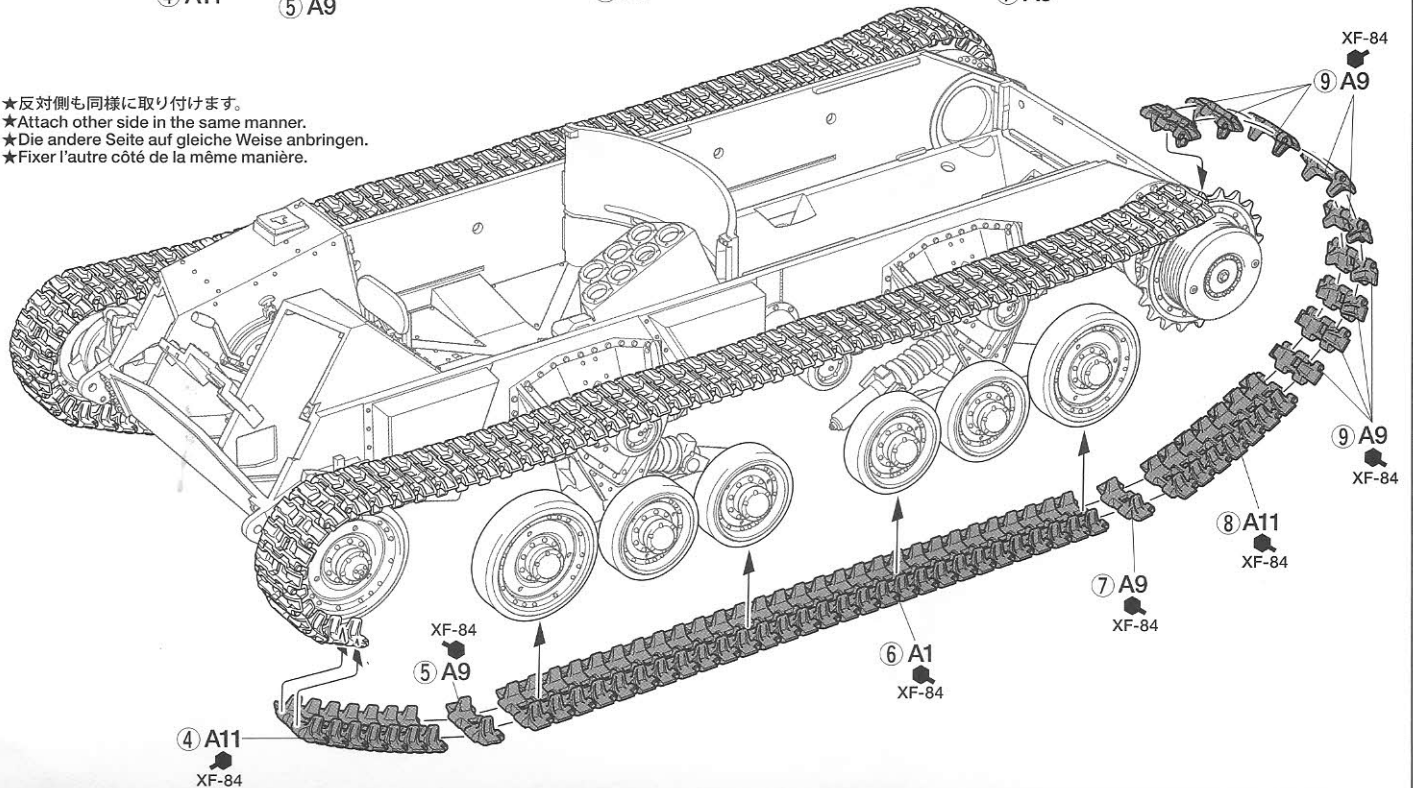


★取り付け位置に注意  
★Note attachment position.  
★Die Befestigungs-Position beachten.  
★Noter la position de fixation.



《原寸図》 / Actual size  
Tatsächliche Größe / Taille réelle

★反対側も同様に取り付けます。  
★Attach other side in the same manner.  
★Die andere Seite auf gleiche Weise anbringen.  
★Fixer l'autre côté de la même manière.





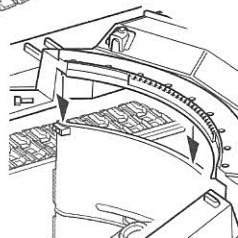
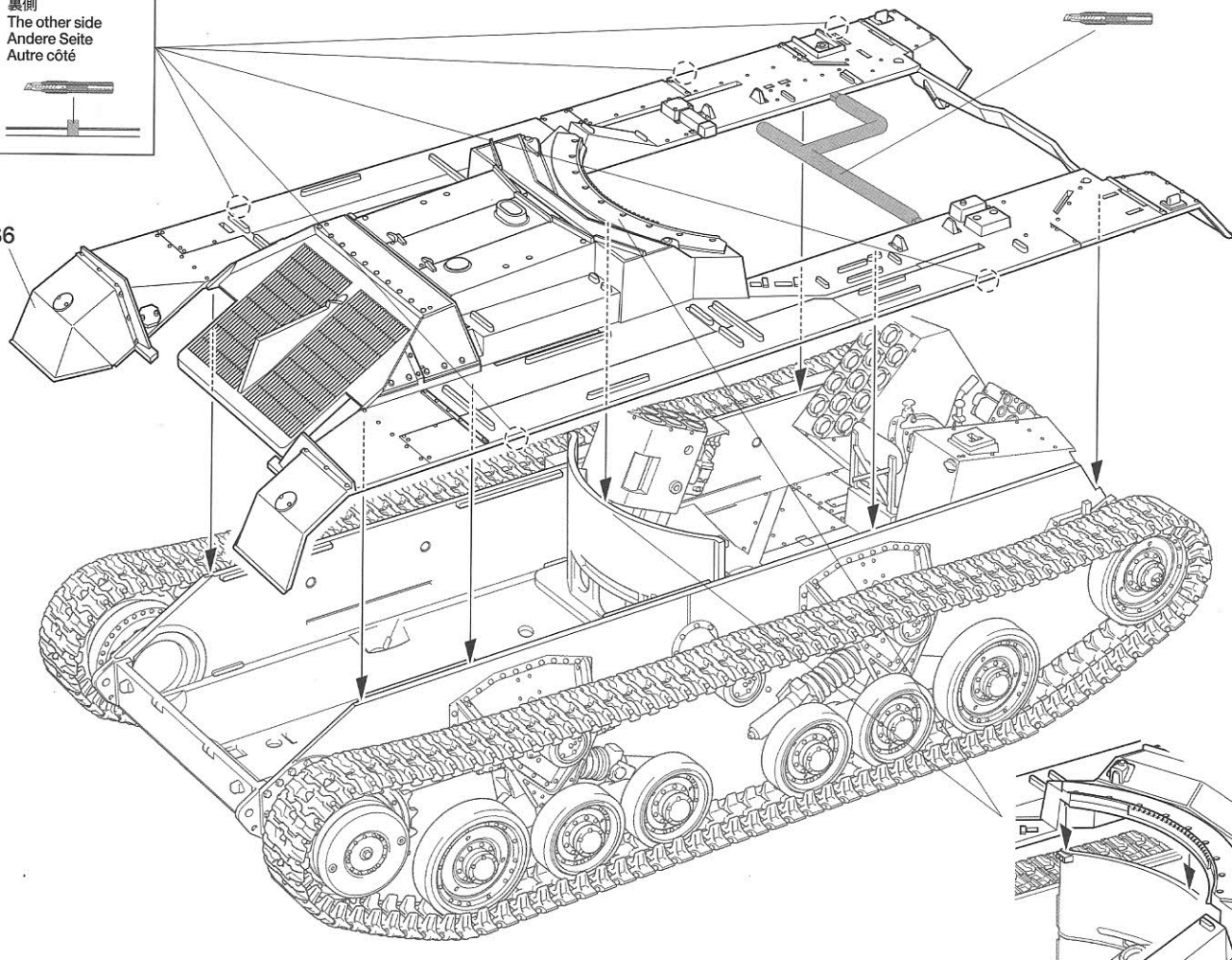
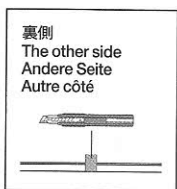
14

車体上部の取り付け  
Attaching upper hull  
Anbau des Wannen-Oberteils  
Installation de la caisse supérieure

指示の部分を切り取ります。  
Cut off.  
Wegschneiden.  
Découper.

裏側  
The other side  
Andere Seite  
Autre côté

B6



15

車体部品の取り付け 1  
Attaching hull parts 1  
Wannen-Einzelteile-Einbau 1  
Fixation des équipements  
de la caisse 1

E23

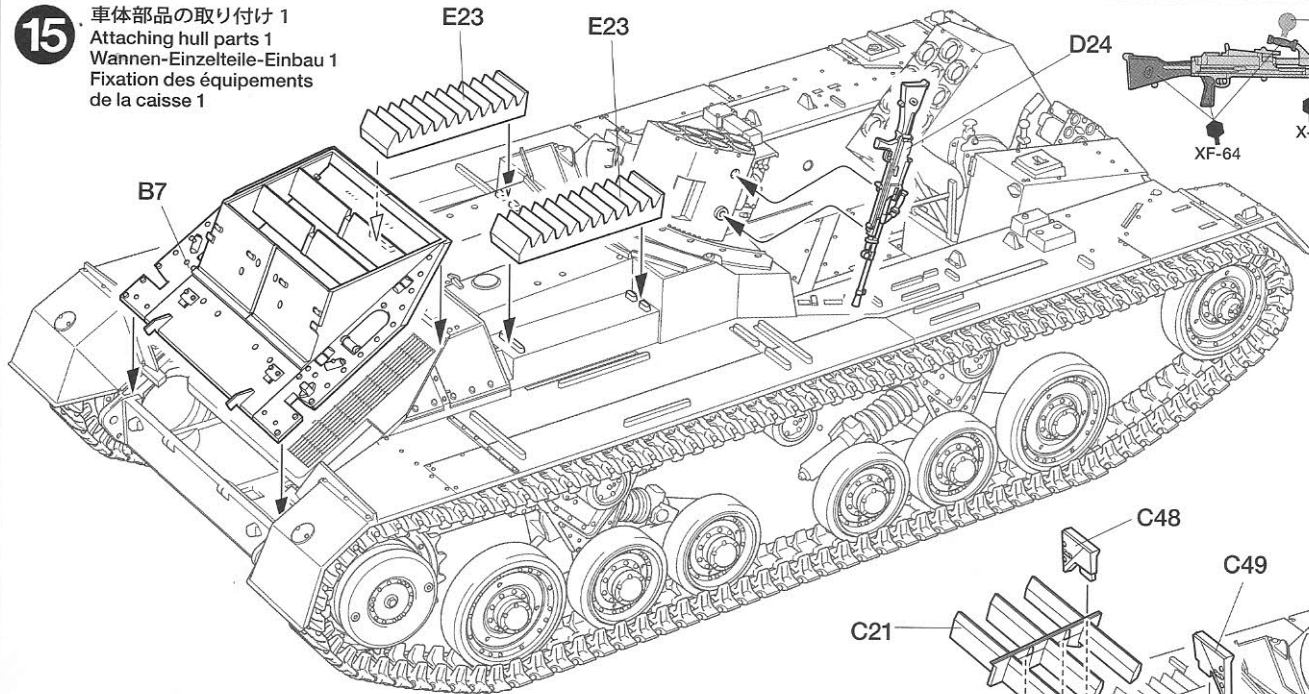
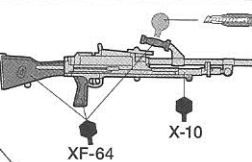
E23

D24

B7

XF-64

X-10

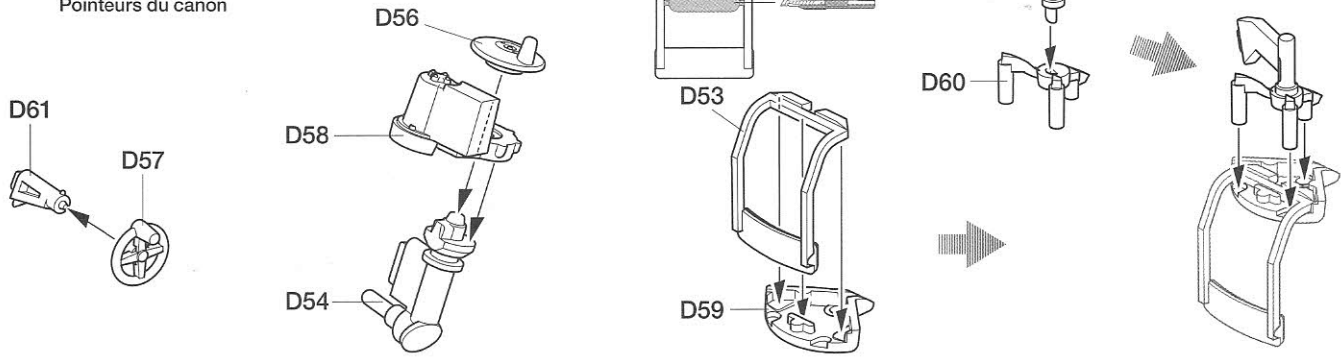


C48

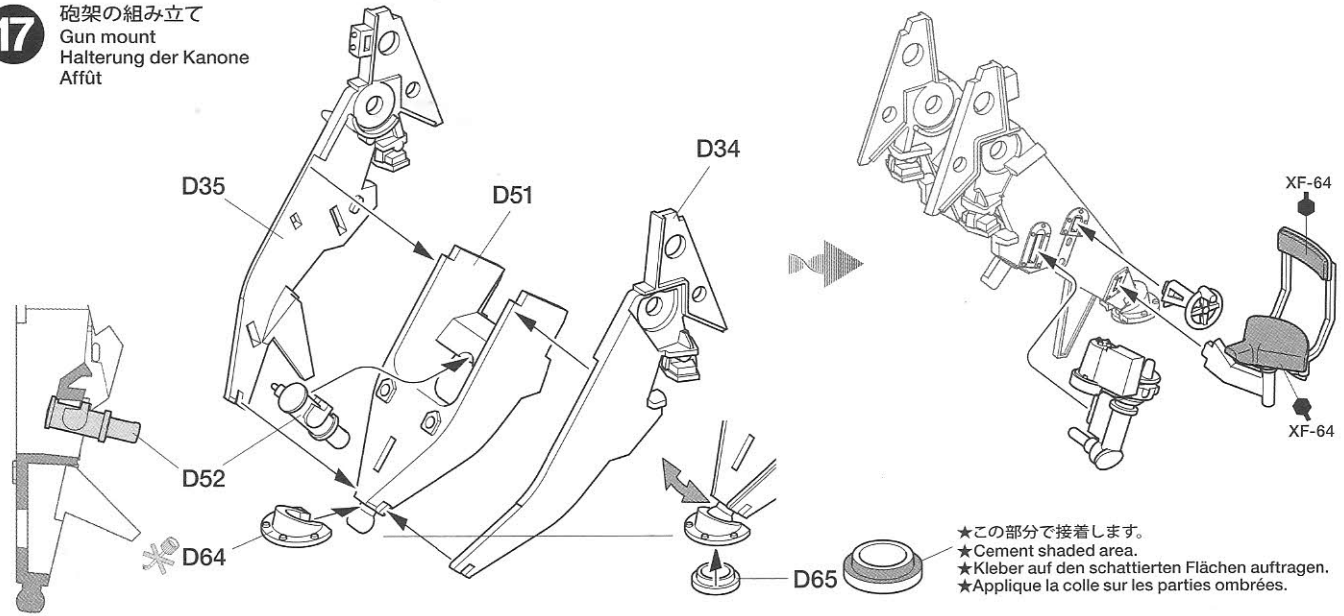
C49

C21

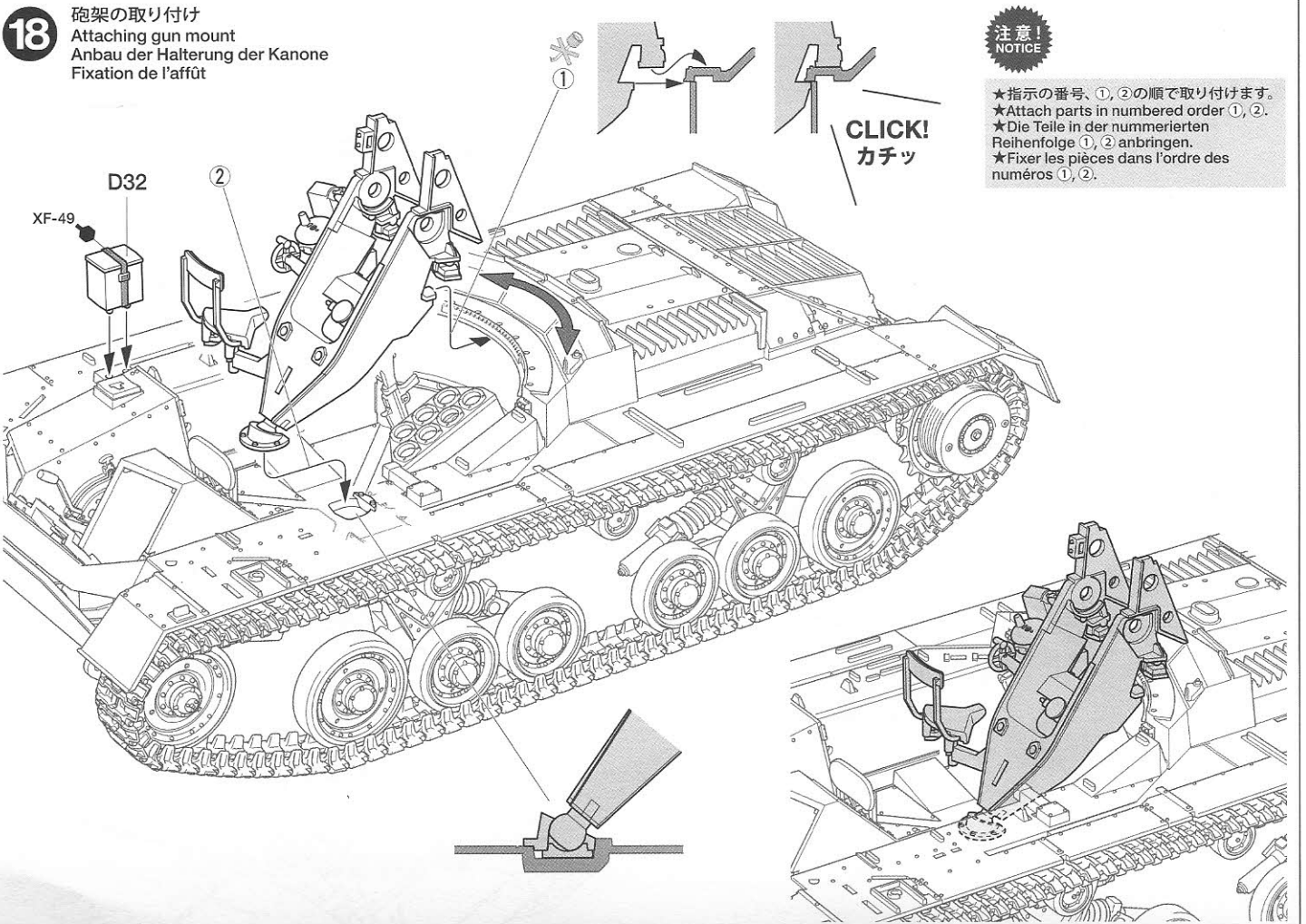
**16** 砲架部品の組み立て  
Gun controls  
Waffensteuerung  
Pointeurs du canon



**17** 砲架の組み立て  
Gun mount  
Halterung der Kanone  
Affût

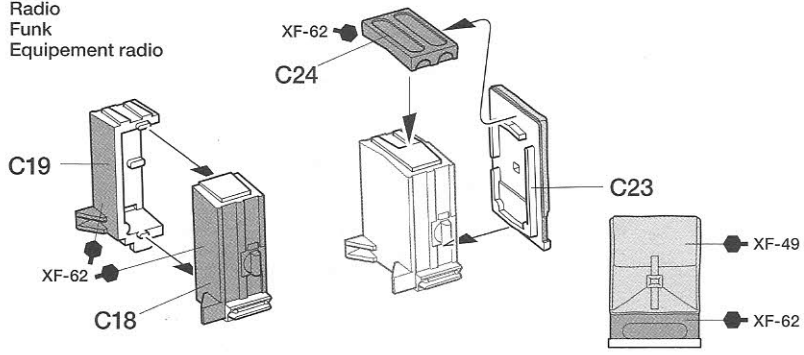


**18** 砲架の取り付け  
Attaching gun mount  
Anbau der Halterung der Kanone  
Fixation de l'affût

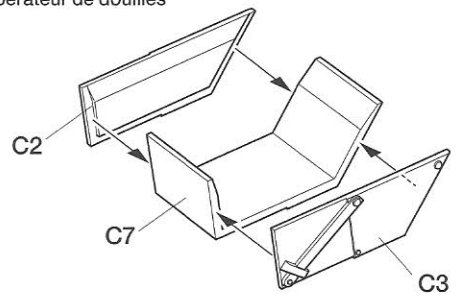




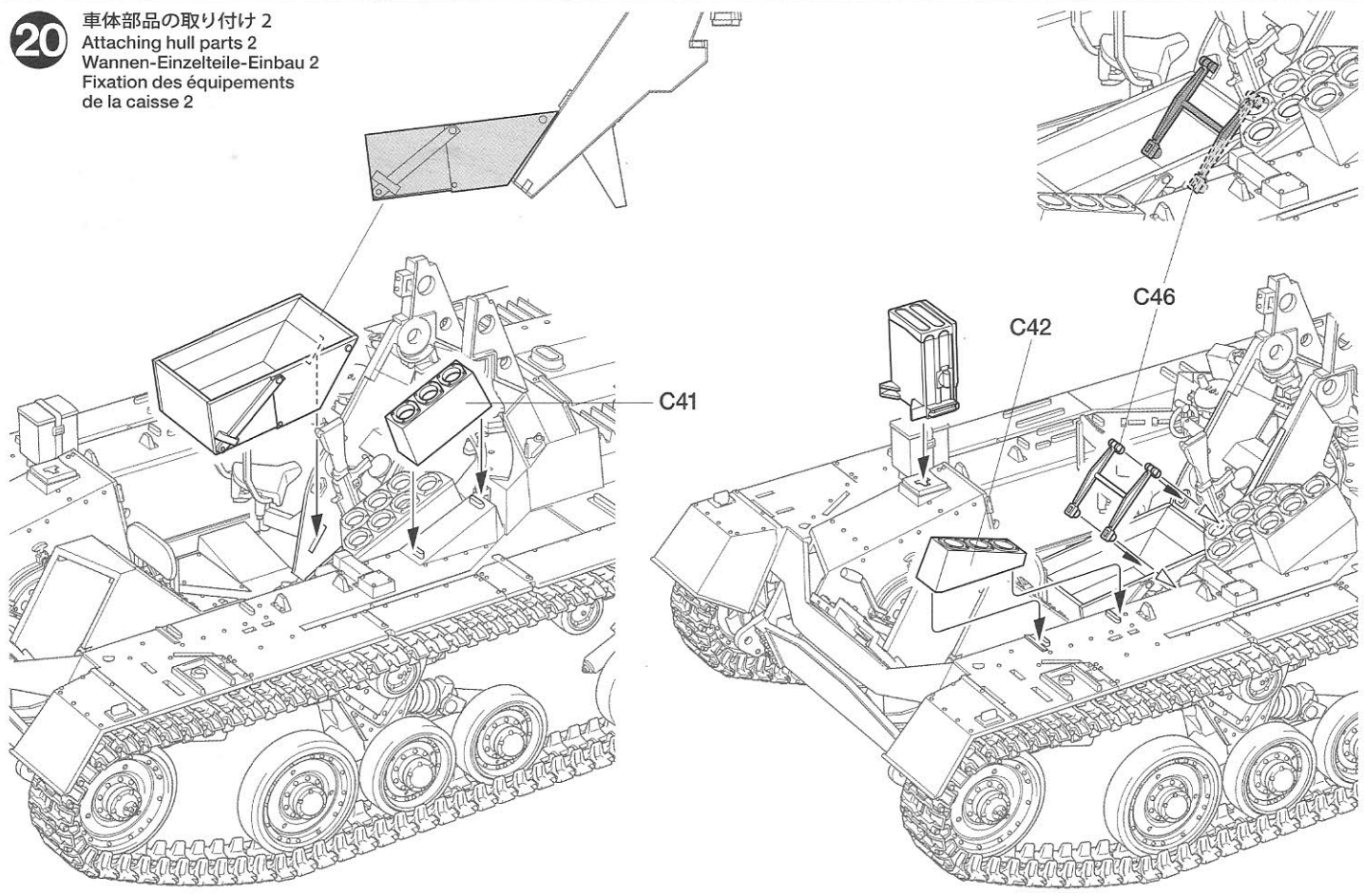
**19** 《無線機》  
Radio  
Funk  
Équipement radio




《薬莖受け》  
Shell case bin  
Hülsenkasten  
Récupérateur de douilles

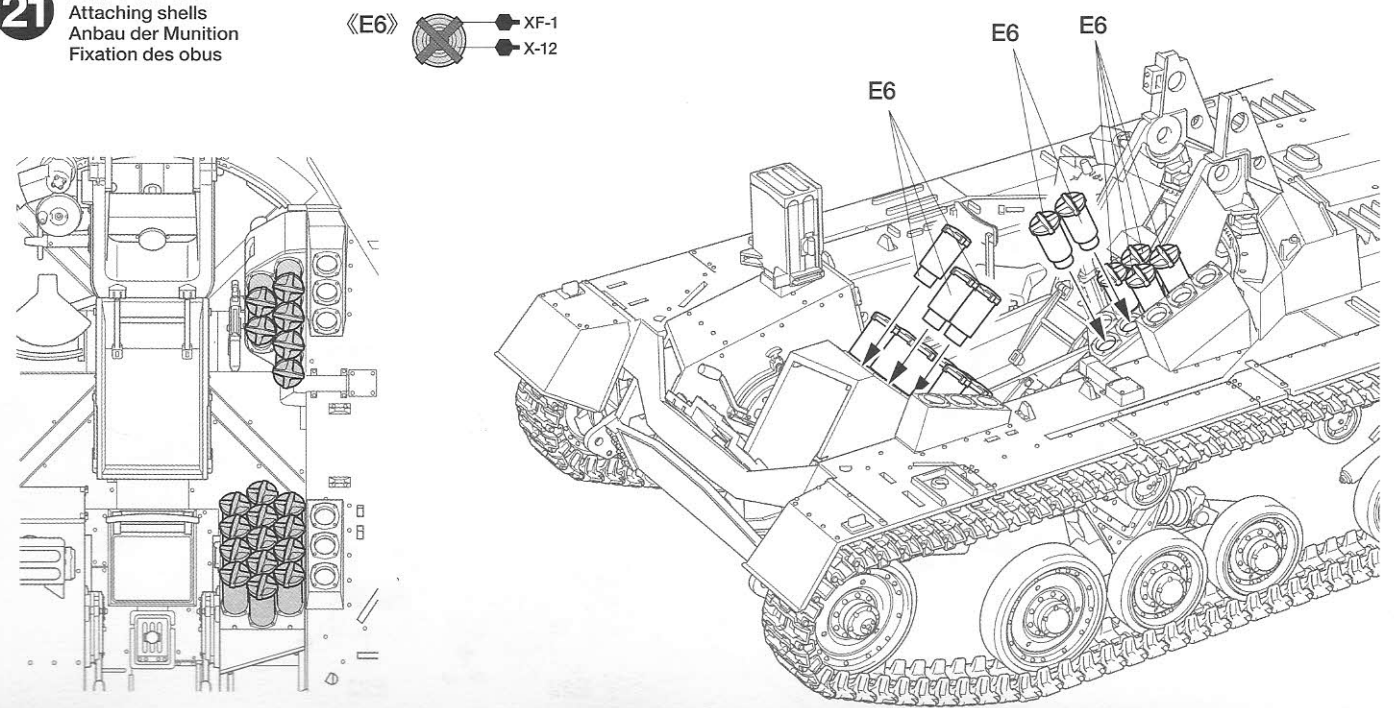


**20** 車体部品の取り付け 2  
Attaching hull parts 2  
Wannen-Einzelteile-Einbau 2  
Fixation des équipements de la caisse 2



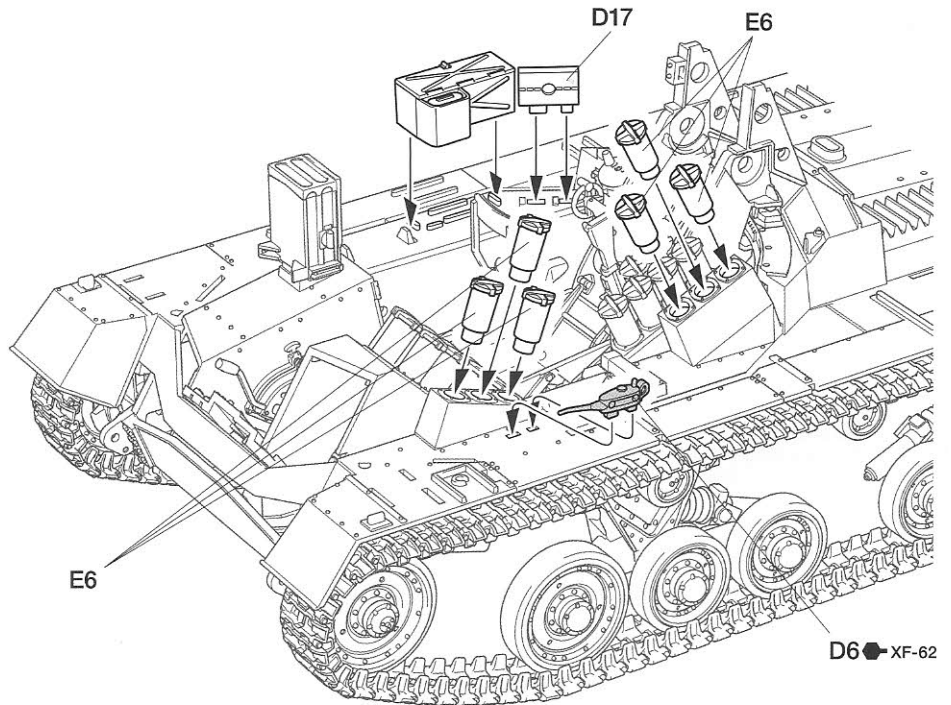
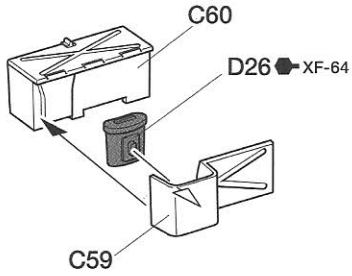
**21** 砲弾の取り付け  
Attaching shells  
Anbau der Munition  
Fixation des obus

《E6》  ● XF-1  
● X-12



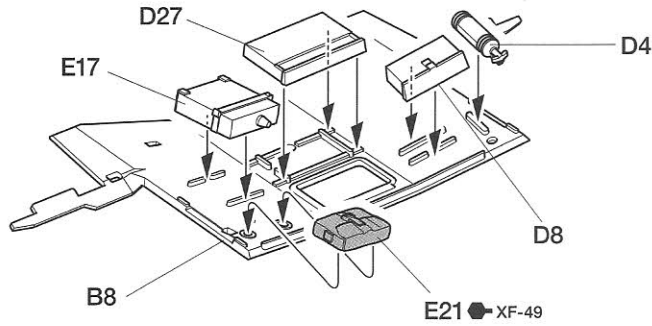
22

車体部品の取り付け 3  
Attaching hull parts 3  
Wannen-Einzelteile-Einbau 3  
Fixation des équipements  
de la caisse 3

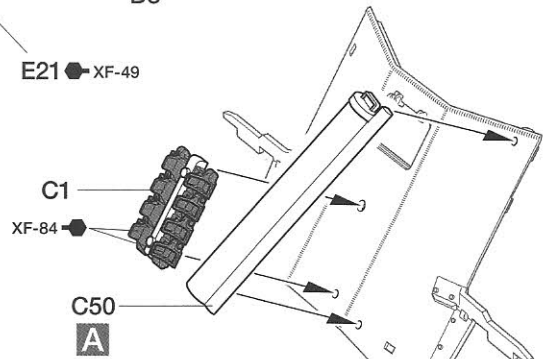
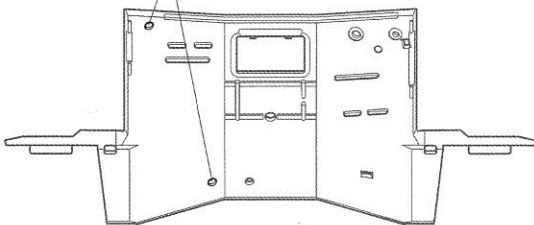


23

運転席装甲板の組み立て  
Fighting compartment front armor plate  
Kampfraum Vorderwand  
Plaque de blindage frontale du  
compartment de combat

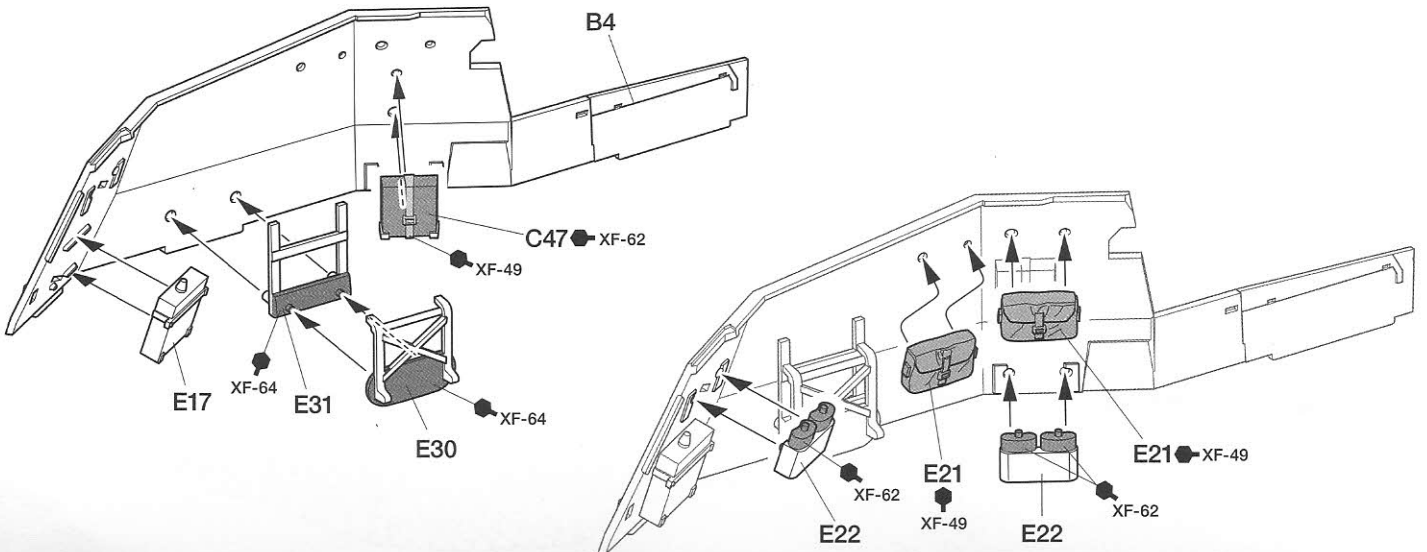


《B8》 **A** ★穴を開けます (1.0mm)。  
★Make 1mm holes.  
★1mm Löcher bohren.  
★Percer des trous de 1mm.



24

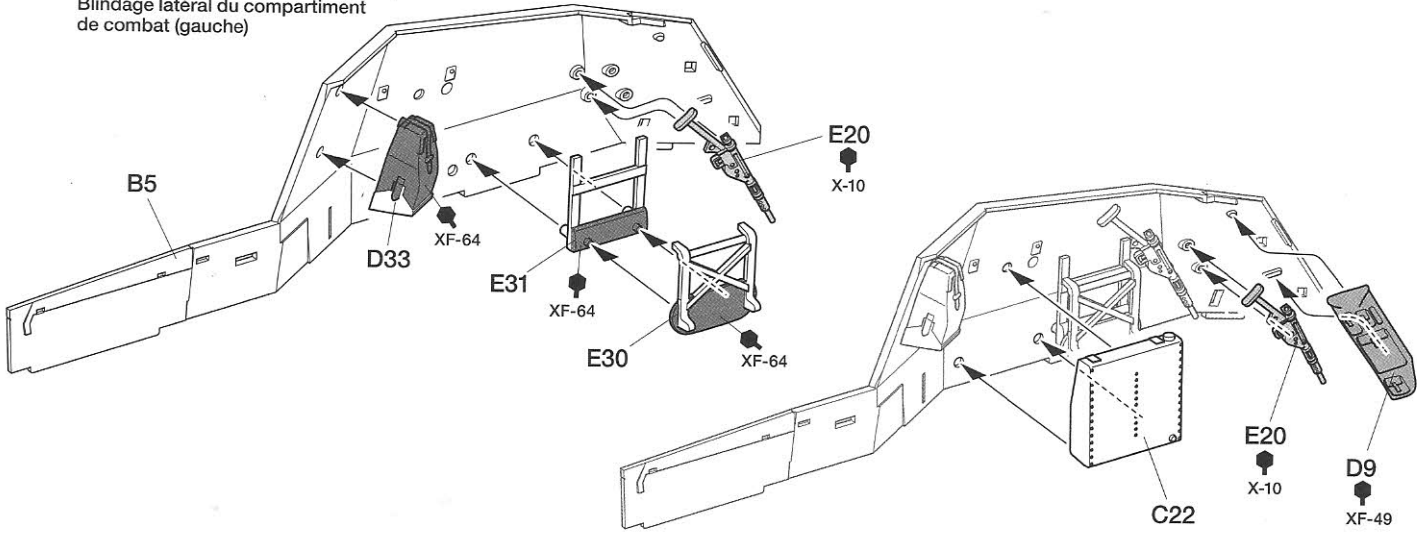
側面装甲板 (右側) の組み立て  
Fighting compartment side armor (right)  
Seitenwand des Kampfraumes (rechts)  
Blindage latéral du compartiment de combat (droit)





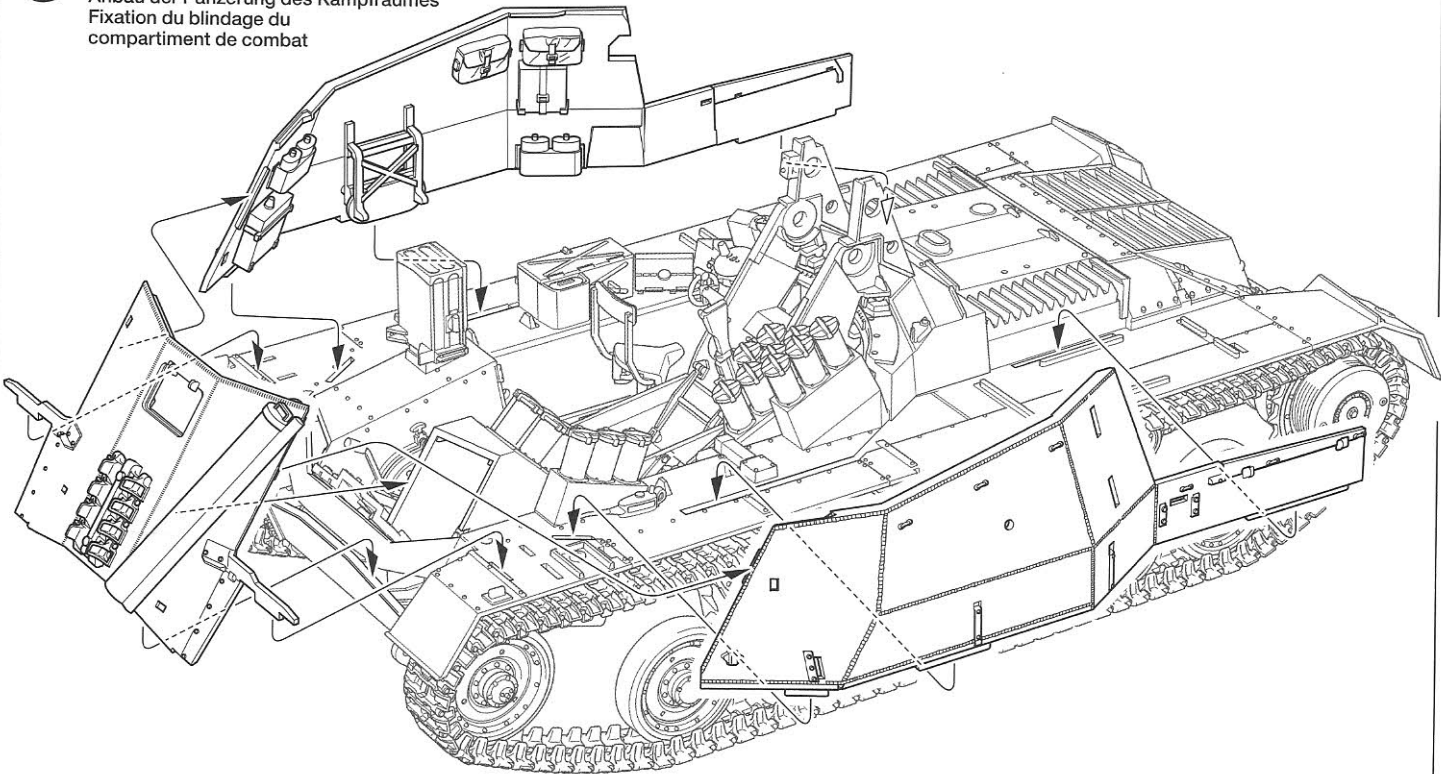
25

側面装甲板（左側）の組み立て  
Fighting compartment side armor (left)  
Seitenwand des Kampfraumes (links)  
Blindage latéral du compartiment  
de combat (gauche)



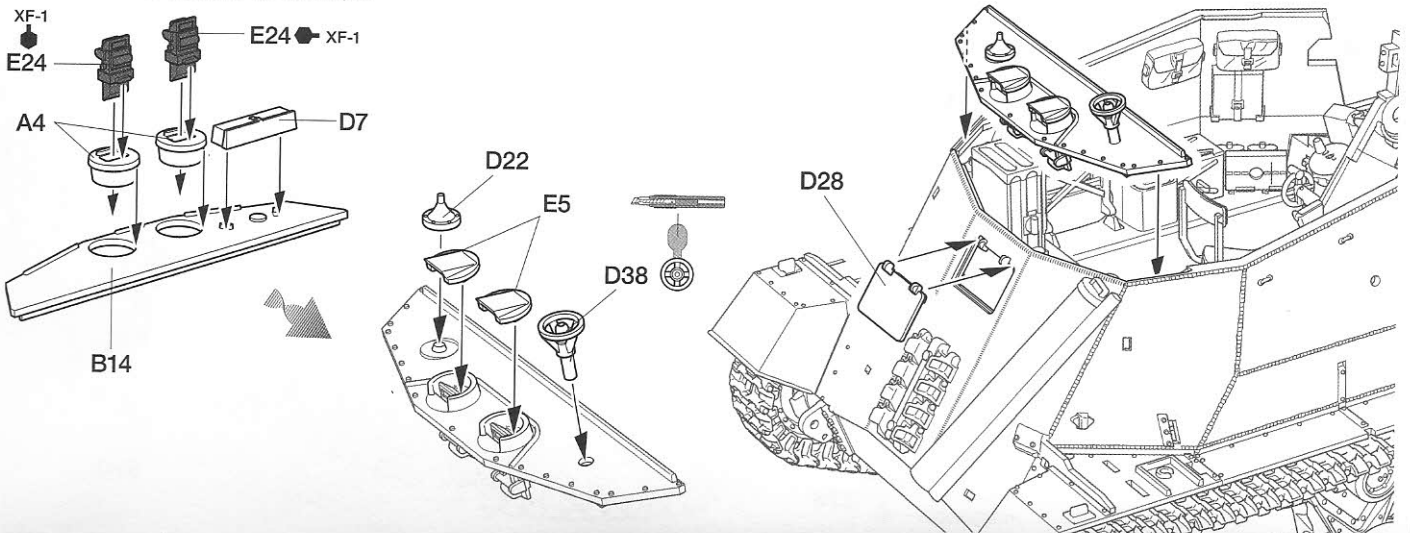
26

装甲板の取り付け  
Attaching fighting compartment armor  
Anbau der Panzerung des Kampfraumes  
Fixation du blindage du  
compartiment de combat

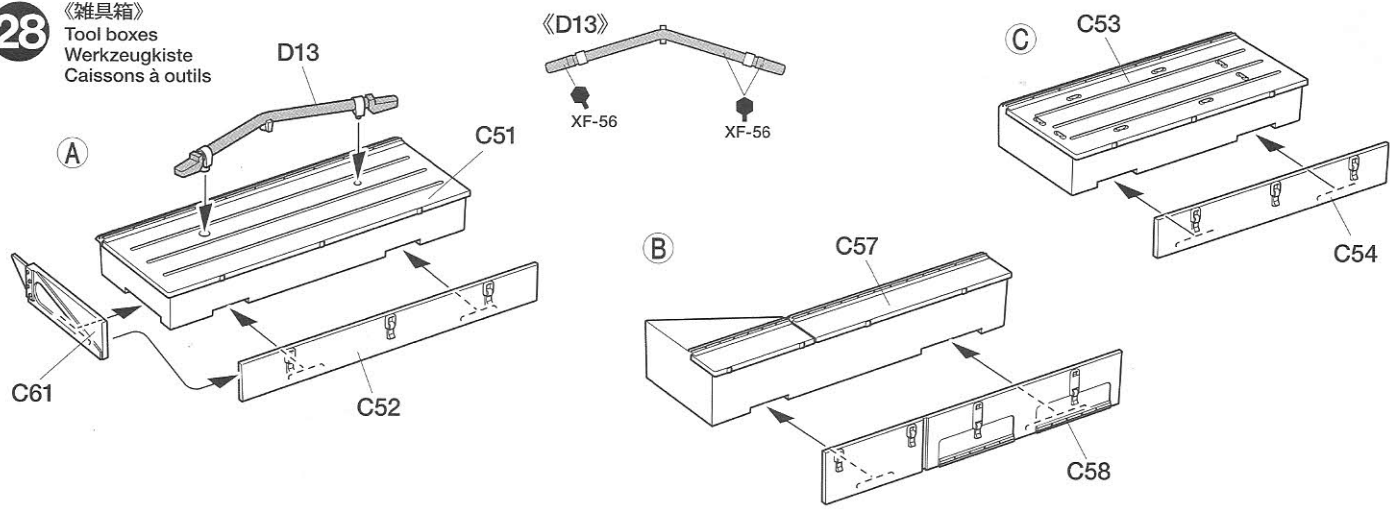


27

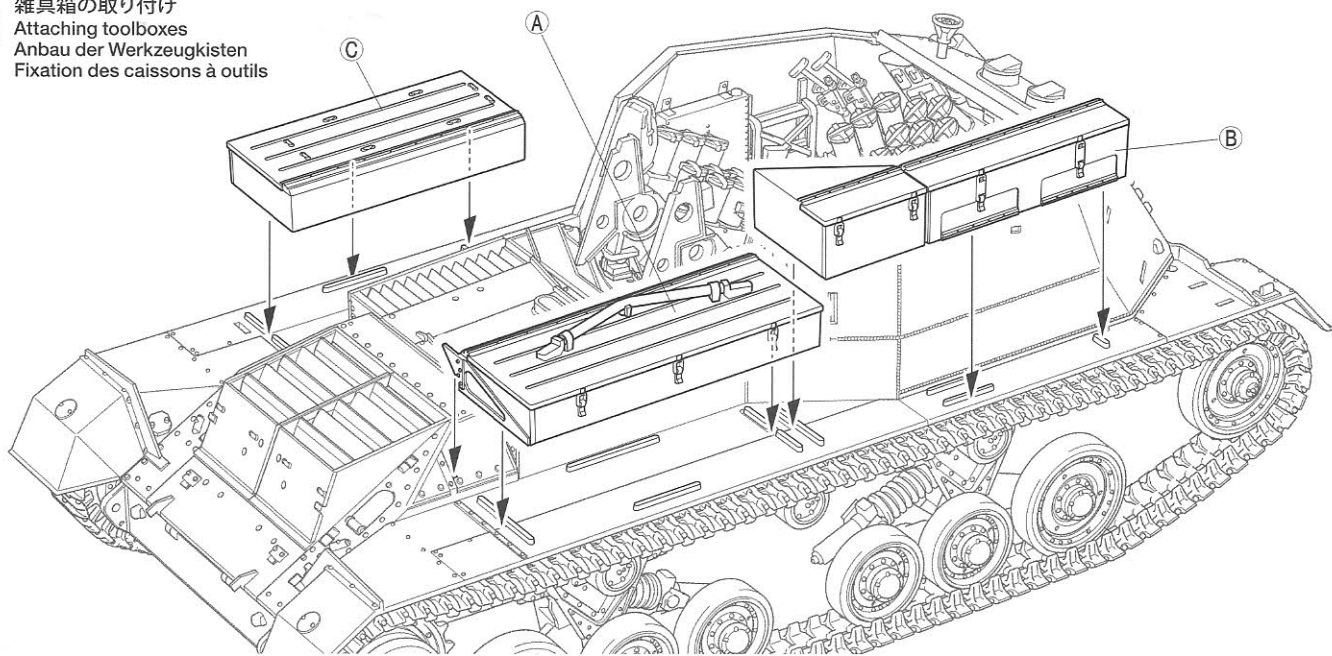
運転席天板の取り付け  
Attaching periscope plate  
Anbau der Periskop-platte  
Fixation de la plaque de périscopes



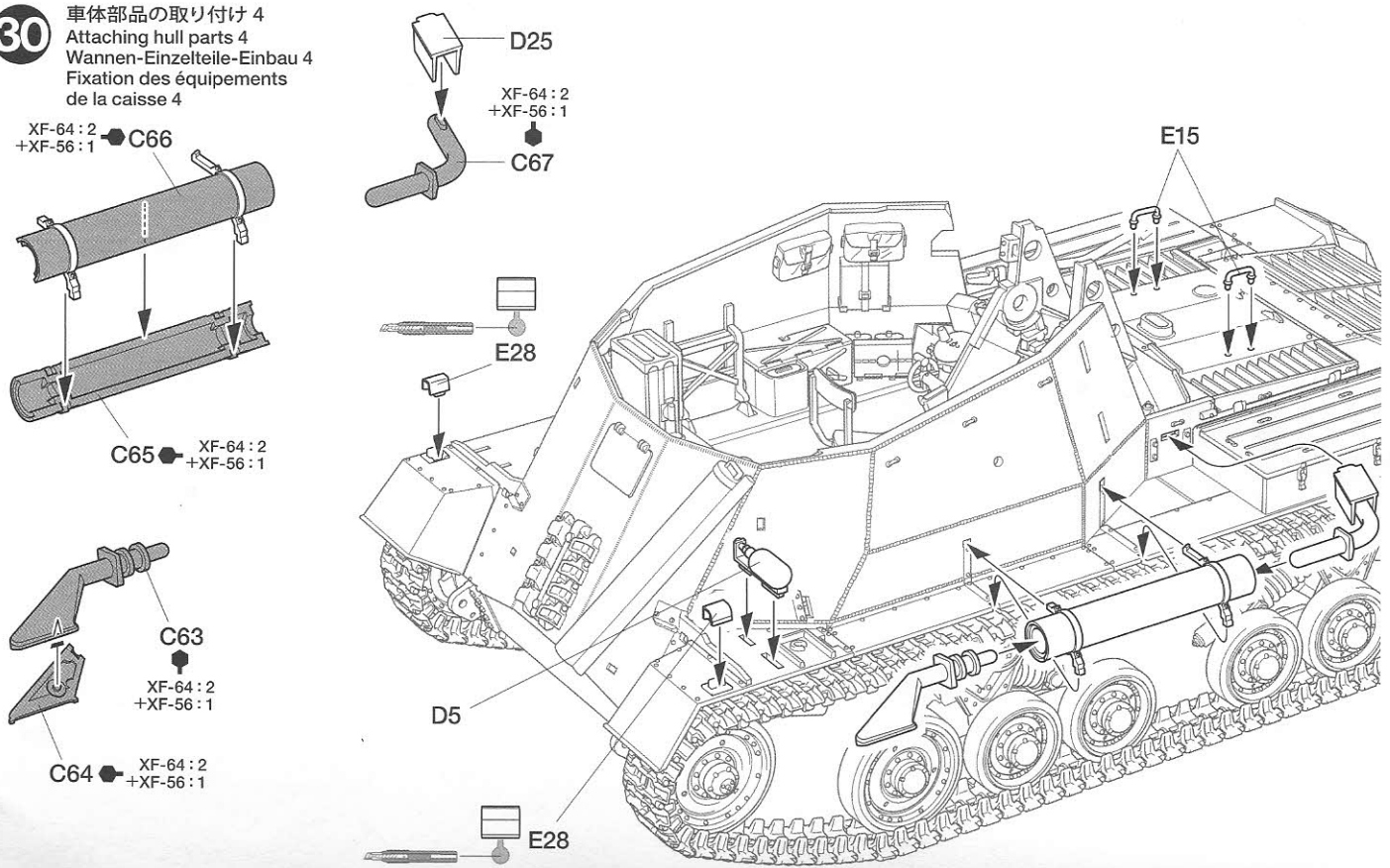
**28** 《雑具箱》  
Tool boxes  
Werkzeugkiste  
Caissons à outils



**29** 雑具箱の取り付け  
Attaching toolboxes  
Anbau der Werkzeugkisten  
Fixation des caissons à outils



**30** 車体部品の取り付け 4  
Attaching hull parts 4  
Wannen-Einzelteile-Einbau 4  
Fixation des équipements de la caisse 4



**31**

車体部品の取り付け 5  
 Attaching hull parts 5  
 Wannen-Einzelteile-Einbau 5  
 Fixation des équipements de la caisse 5

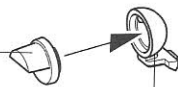


D21

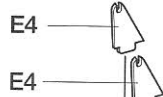


XF-1

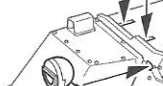
D20



D2



E4



E4



D15

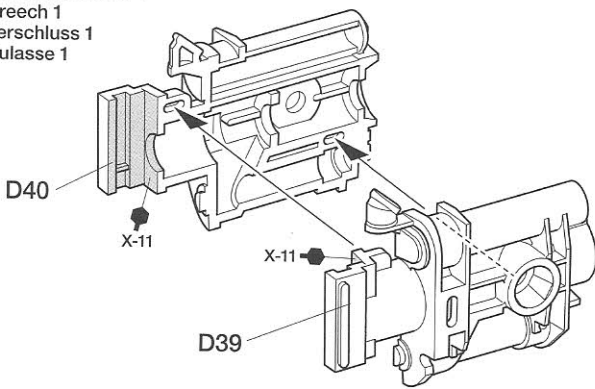
D2



D16

**32**

砲尾の組み立て 1  
 Breech 1  
 Verschluss 1  
 Culasse 1



D40

X-11

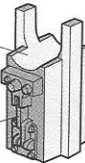
X-11

D39

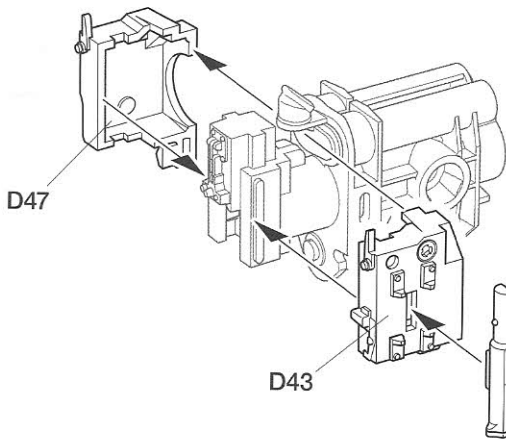
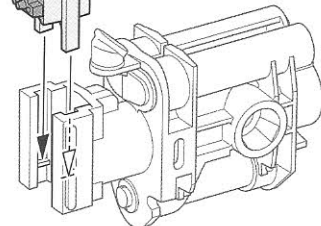
《D46》

X-11

X-10



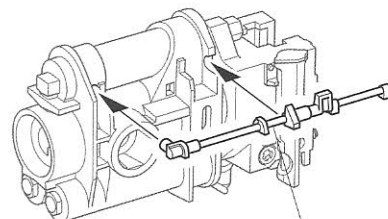
D46



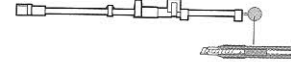
D47

D43

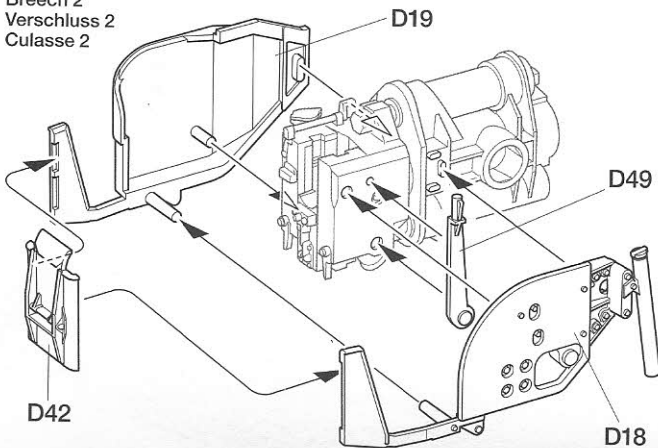
D45



D48

**33**

砲尾の組み立て 2  
 Breech 2  
 Verschluss 2  
 Culasse 2



D42

D19

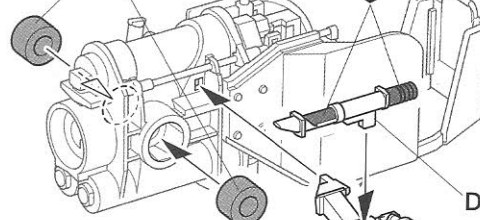
D49

D18



ポリキャップ (小)  
 Poly cap (small)  
 Kunststoff-Nabe (klein)  
 Pièce de jonction (petite)

XF-1

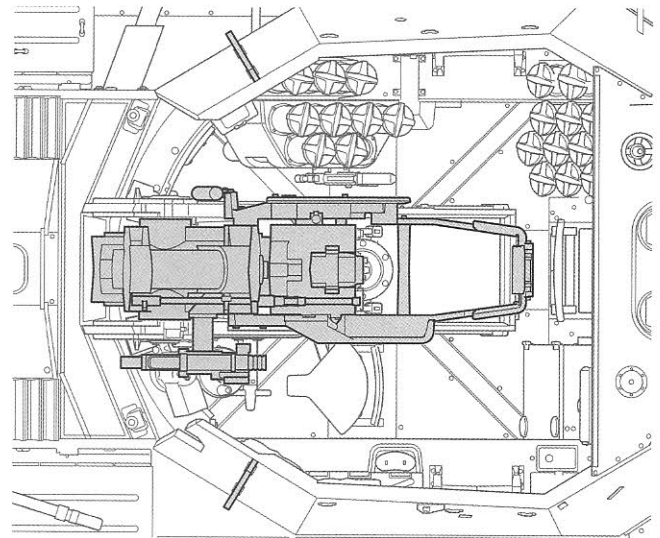
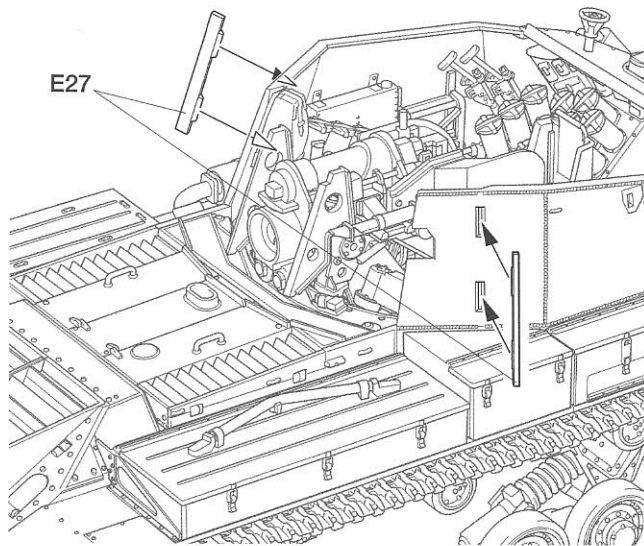
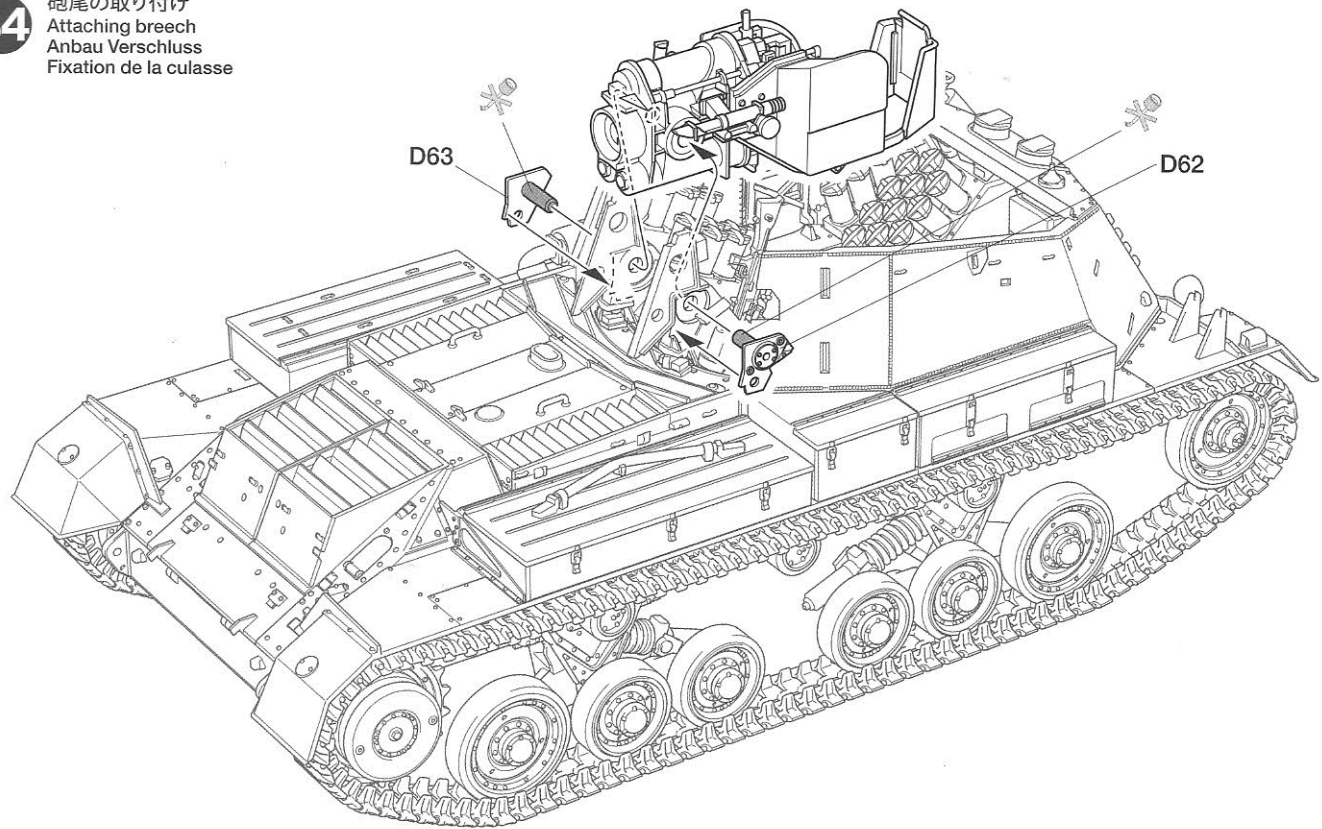


D44

D41

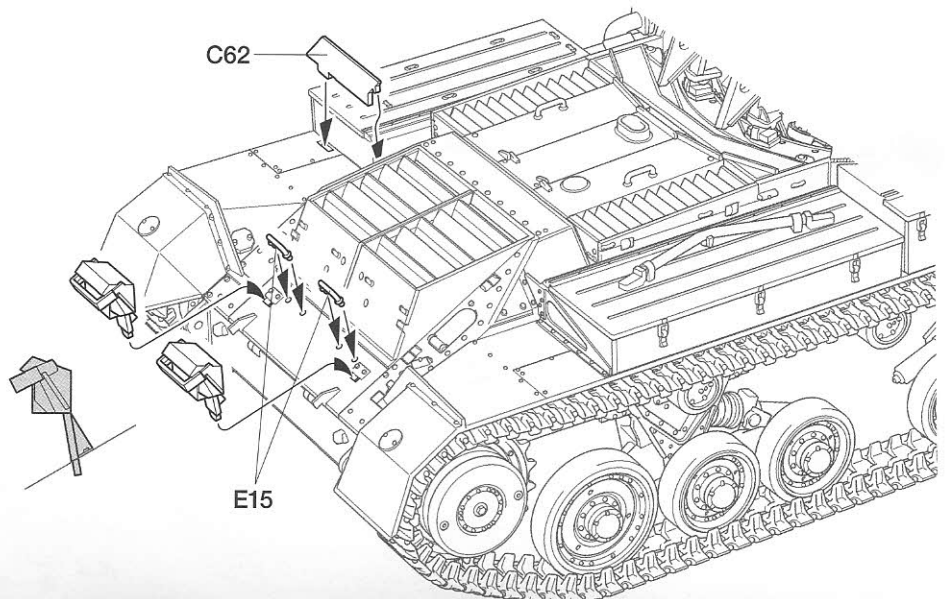
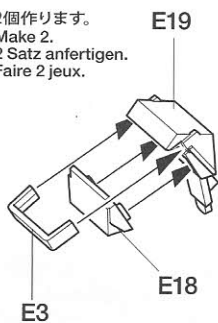


**34** 砲尾の取り付け  
 Attaching breech  
 Anbau Verschluss  
 Fixation de la culasse



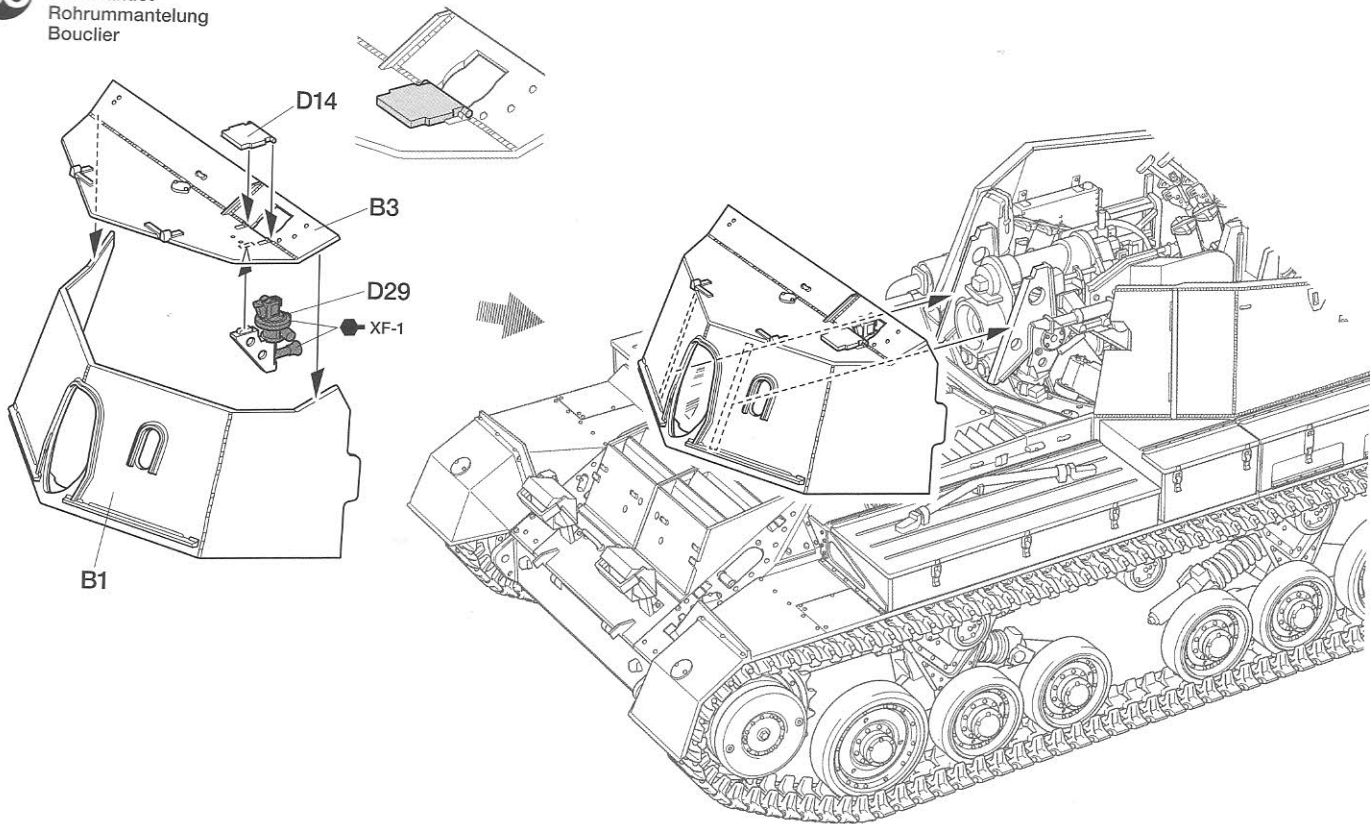
**35** 発煙器の取り付け  
 Attaching smoke dischargers  
 Nebelwerfer-Einbau  
 Fixation des lance-fumigènes

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



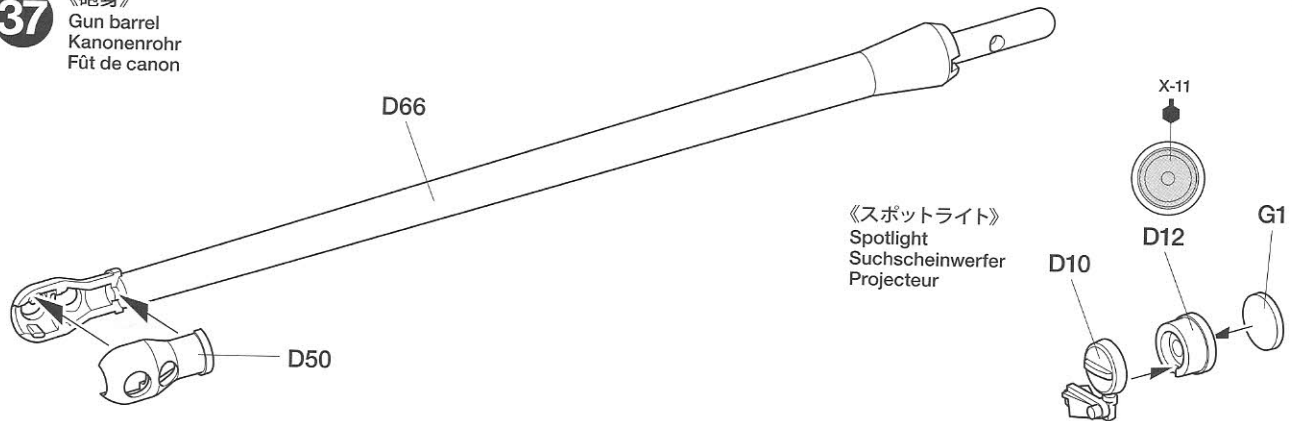
36

防盾の組み立て  
Gun mantlet  
Rohrummantelung  
Bouclier



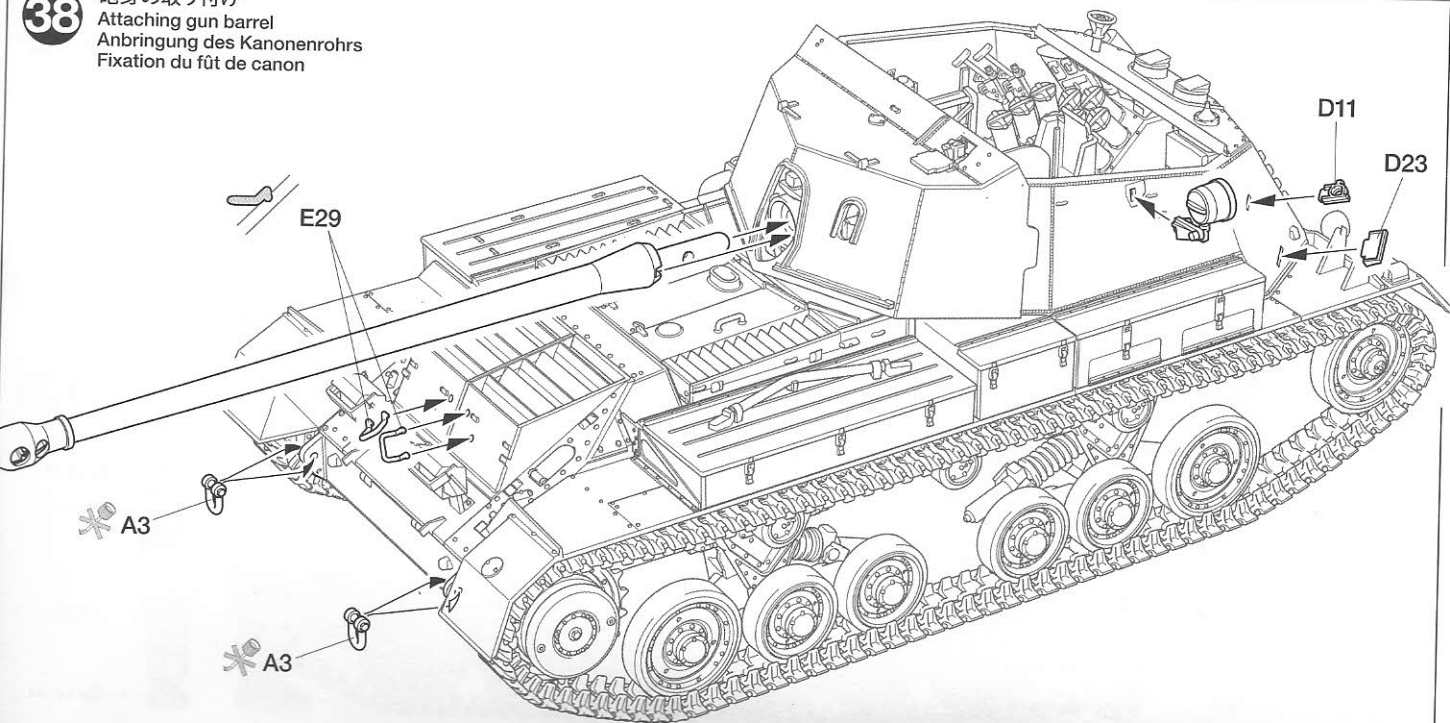
37

《砲身》  
Gun barrel  
Kanonenrohr  
Fût de canon



38

砲身の取り付け  
Attaching gun barrel  
Anbringung des Kanonenrohrs  
Fixation du fût de canon







# 41

## 人形の取り付け Positioning figures Einsetzen der Figuren Positionnement des figurines

- ★砲弾、薬きょうはご自由にお使いください。
- ★Attach shells and casings as you like.
- ★Granaten und Hülsen nach Belieben anbringen.
- ★Fixer les obus et les douilles comme souhaité.

《E25》



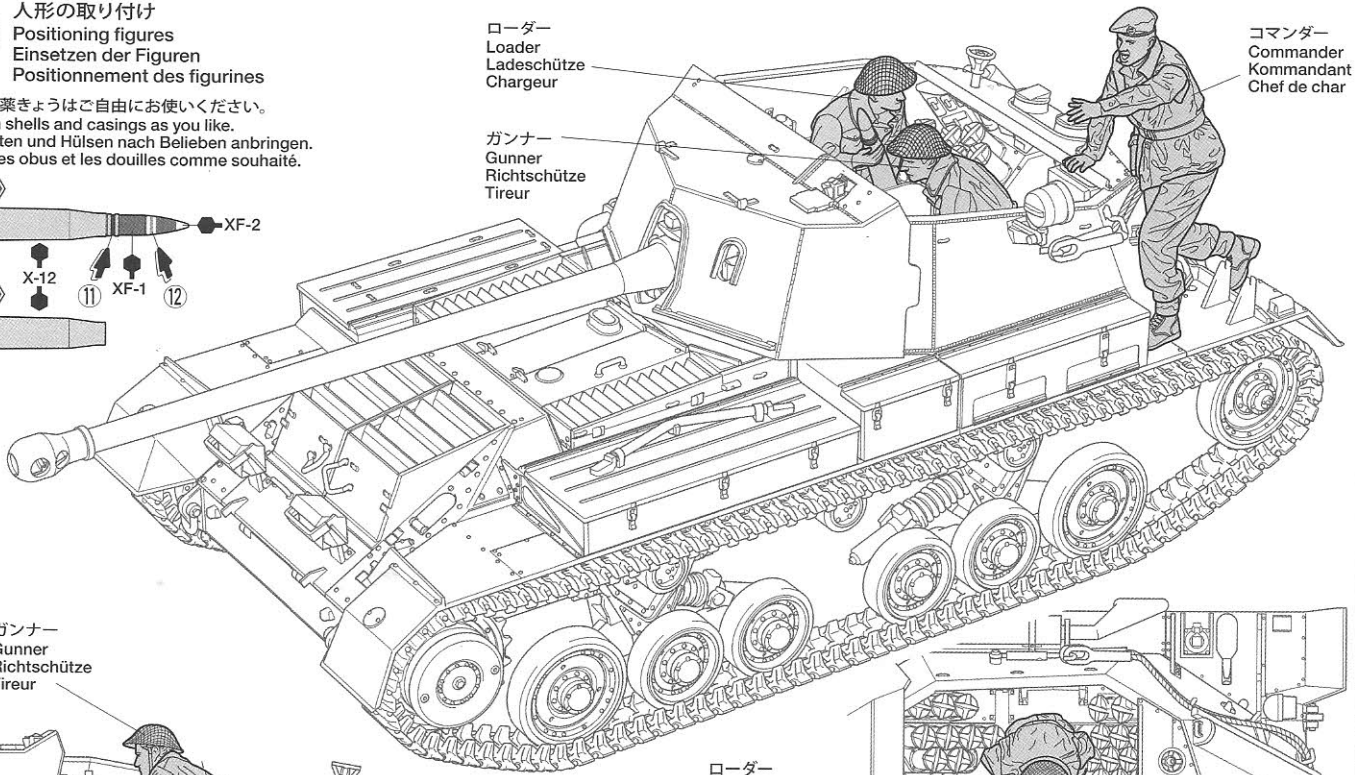
《E26》



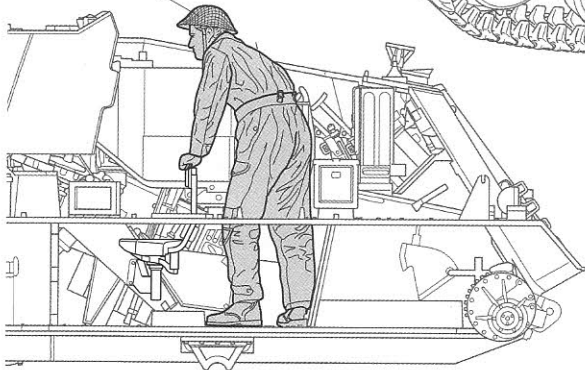
ローダー  
Loader  
Ladeschütze  
Chargeur

ガンナー  
Gunner  
Richtschütze  
Tireur

コマンダー  
Commander  
Kommandant  
Chef de char



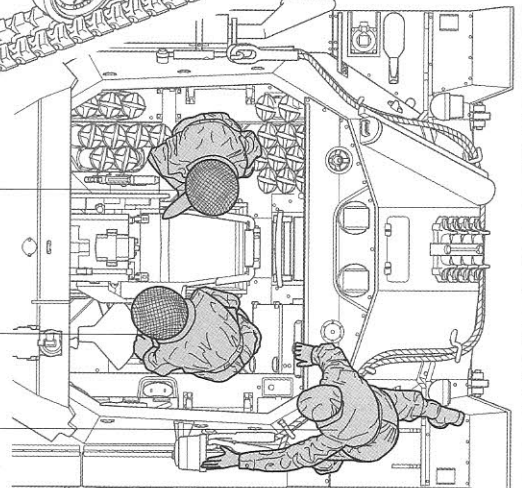
ガンナー  
Gunner  
Richtschütze  
Tireur



ローダー  
Loader  
Ladeschütze  
Chargeur

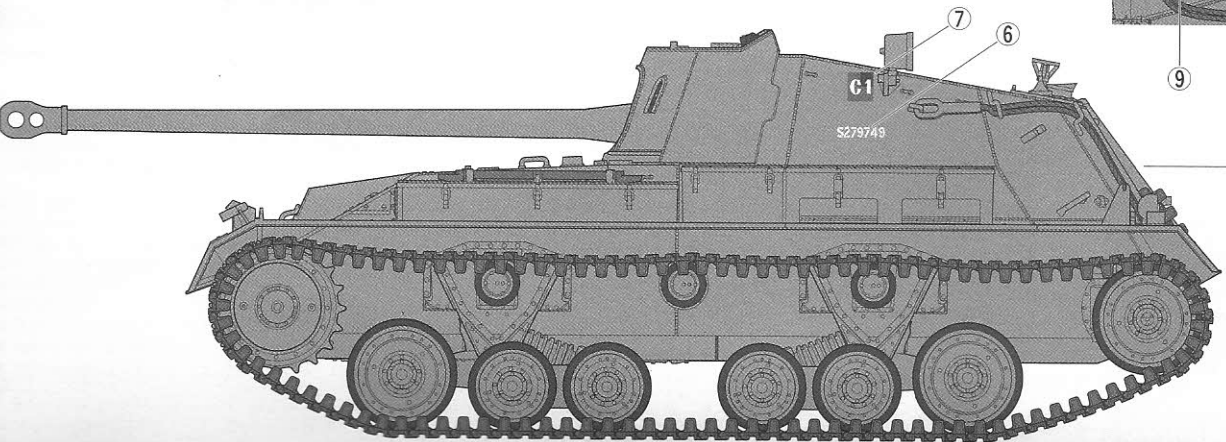
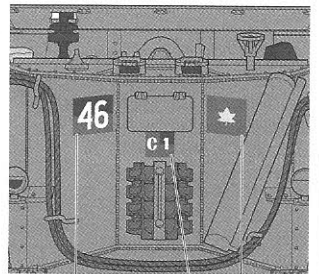
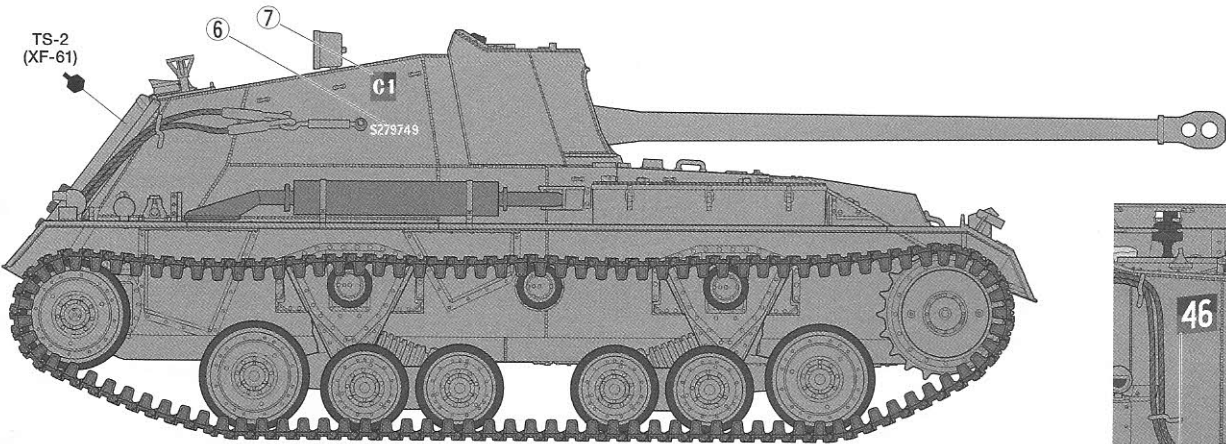
ガンナー  
Gunner  
Richtschütze  
Tireur

コマンダー  
Commander  
Kommandant  
Chef de char

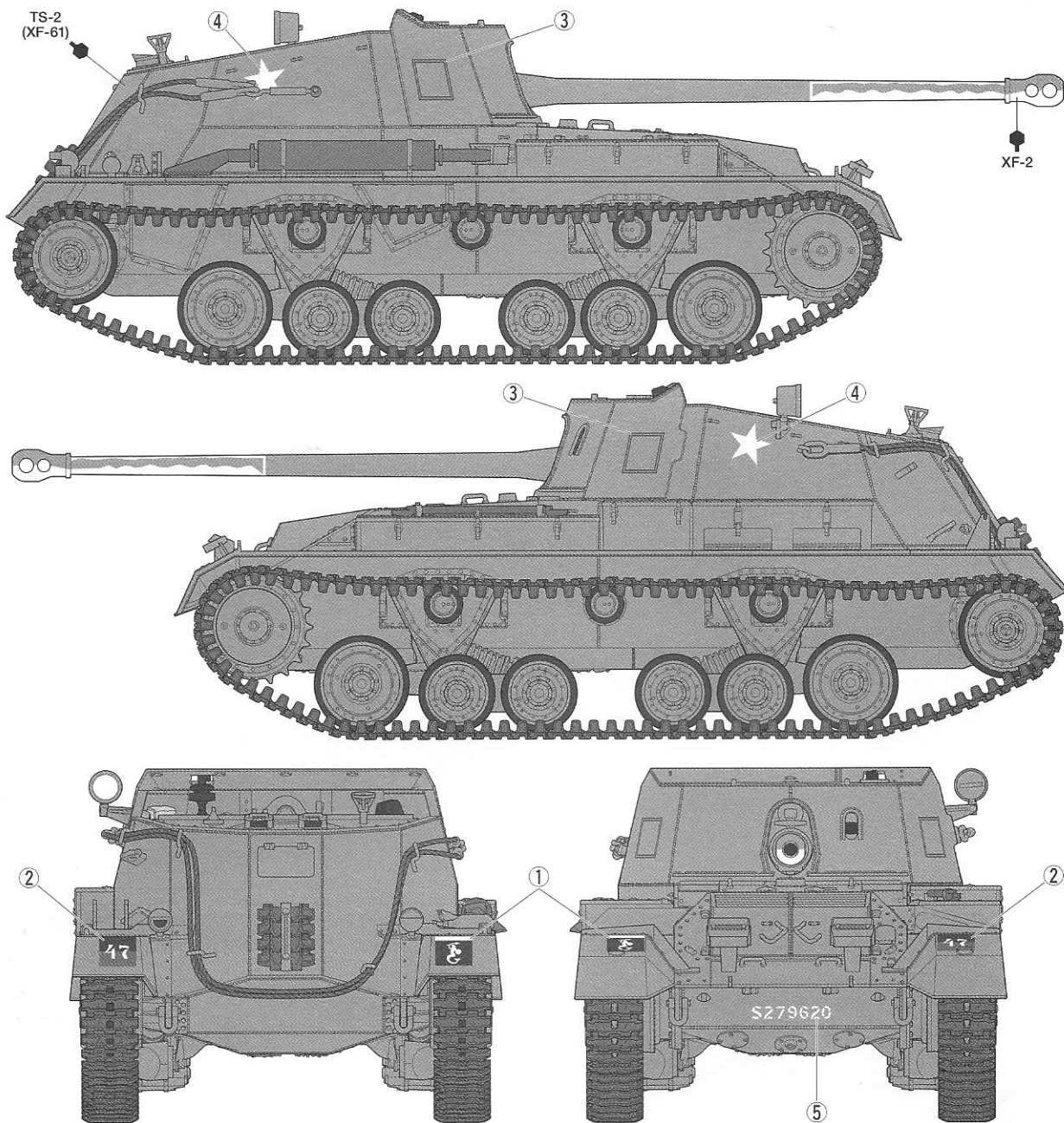


## MARKING

A 《カナダ軍第3歩兵師団第2対戦車連隊1945年初頭 北西ヨーロッパ》  
2nd Anti-Tank Regiment, 3rd Canadian Infantry Division, North-West Europe, Early 1945



**B** 《イギリス軍ポーランド第2軍団第7対戦車連隊1945年初頭 イタリア戦線》  
7th Anti-Tank Regiment, Polish II Corps, Italy, Early 1945



**部品請求について**

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

**タミヤカスタマーサービス取次店**

パーツのお取り寄せに大変便利なお店です。

**TAMIYA**  
タミヤカスタマーサービス 取次店  
03-3899-3765 (02-3889-3765) FAX: 03-3899-3766

①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 **054-283-0003**

東京 **03-3899-3765** (静岡へ自動転送)

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

《カスタマーサービスアドレス》

[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



**イギリス対戦車自走砲 アーチャー**

**ITEM 35356**

★本体価格(税抜き)は2017年9月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてご注文ください。(小数点以下切り捨て)

部品名	税込価格	部品コード
A/パーツ(x1).....	700円 +税	10013101
B/パーツ.....	1,140円 +税	19004442
C/パーツ.....	1,160円 +税	10013103
D/パーツ.....	880円 +税	19004444
E/パーツ(x1).....	660円 +税	10013105
G/パーツ.....	380円 +税	19004360
ポリキャップ(大x4).....	170円 +税	10443027
ポリキャップ(小x4).....	120円 +税	19442023
糸(50cm).....	200円 +税	18020042
マーク.....	300円 +税	19493246
説明図.....	320円 +税	11056462
解説文.....	300円 +税	11056463

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 35356
10013101.....	A Parts (x1)
19004442.....	B Parts
10013103.....	C Parts
19004444.....	D Parts
10013105.....	E Parts (x1)
19004360.....	G Parts
10443027.....	Poly Cap (Large x4)
19442023.....	Poly Cap (Small x4)
18020042.....	String (50cm)
19493246.....	Decals
11056462.....	Instructions
11056463.....	Cover Story Leaflet

**1/35**  
MM  
Military Miniature

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)